



Instrukcja obsługi

SILENO city, smart SILENO city
SILENO life, smart SILENO life



gardena.com



SPIS TREŚCI

1 Wstęp	
1.1 Wstęp.....	3
1.2 Przegląd produktu.....	4
1.3 Symbole znajdujące się na produkcie.....	5
1.4 Symbole na wyświetlaczu.....	6
1.5 Symbole na akumulatorze.....	6
1.6 Ogólne wskazówki dotyczące obsługi.....	6
1.7 Przegląd struktury menu 1.....	7
1.8 Przegląd struktury menu 2.....	8
1.9 Wyświetlacz.....	9
1.10 Klawiatura	9
2 Bezpieczeństwo	
2.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	10
2.2 Definicje dotyczące bezpieczeństwa.....	11
2.3 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi.....	11
3 Instalacja	
3.1 Wprowadzenie — montaż.....	15
3.2 Główne komponenty do instalacji.....	15
3.3 Ogólne przygotowania.....	15
3.4 Przed montażem przewodów.....	15
3.5 Montaż urządzenia.....	21
3.6 Umieszczanie przewodu w odpowiednim położeniu przy użyciu palików.....	24
3.7 Zakopywanie przewodu ograniczającego lub przewodu doprowadzającego.....	24
3.8 Przedłużanie przewodu ograniczającego lub przewodu doprowadzającego.....	24
3.9 Po zamontowaniu urządzenia.....	24
3.10 Konfigurowanie ustawień urządzenia.....	25
4 Przeznaczenie	
4.1 Przycisk Wł./Wyl.....	35
4.2 Uruchamianie produktu.....	35
4.3 Tryby pracy.....	36
4.4 Wyłączanie produktu.....	36
4.5 Wyłączanie produktu.....	36
4.6 Harmonogram i tryb gotowości.....	37
4.7 Ładowanie akumulatora.....	38
4.8 Regulacja wysokości koszenia.....	38
5 Przegląd	
5.1 Wprowadzenie – konserwacja.....	39
5.2 Wyczyszczenie maszyny.....	39
5.3 Wymienić noże.....	40
5.4 Aktualizacja oprogramowania sprzętowego.....	41
5.5 Akumulator.....	41
5.6 Serwis w sezonie zimowym.....	42
6 Rozwiązywanie problemów	
6.1 Wprowadzenie – rozwiązywanie problemów.....	43
6.2 Komunikaty o błędach.....	44
6.3 Komunikaty informacyjne.....	50
6.4 Lampka kontrolna na stacji ładującej.....	51
6.5 Objawy.....	52
6.6 Odnajdywanie przerwy w przewodzie pętli.....	54
7 Transport, przechowywanie i utylizacja	
7.1 Transport.....	57
7.2 Przechowywanie.....	57
7.3 Utylizacja.....	57
8 Dane techniczne	
8.1 Dane techniczne.....	58
9 Gwarancja	
9.1 Warunki gwarancji.....	61
10 Deklaracja zgodności WE	
10.1 Deklaracja zgodności WE.....	62

1 Wstęp

1.1 Wstęp

Numer seryjny:
Kod PIN:
Klucz rejestracji produktu:

Numer seryjny znajduje się na tabliczce znamionowej produktu oraz na opakowaniu produktu.

- Numeru seryjnego należy użyć w celu rejestracji produktu na stronie www.gardena.com.

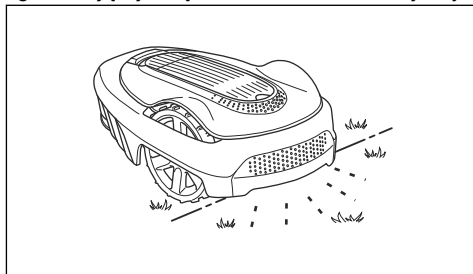
1.1.1 Pomoc techniczna

Pomoc techniczną dotyczącą produktu GARDENA można uzyskać w dziale obsługi klienta GARDENA.

1.1.2 Opis produktu

Uwaga: Firma GARDENA regularnie aktualizuje wygląd oraz sposób działania swoich produktów. Patrz *Pomoc techniczna na stronie 3*.

Produkt jest kosiarką zautomatyzowaną. Produkt jest zasilany przy użyciu akumulatora i służy do automatycznego koszenia trawy. Podczas pracy naprzemiennie przechodzi z trybu koszenia w tryb ładowania i na odwrót. Schemat ruchu jest losowy, co oznacza, że trawnik jest koszony równomiernie i mniej się zużywa. Pętla ograniczająca oraz przewód doprowadzający umożliwiają sterowanie ruchem produktu w obszarze pracy. Czujniki w produkcie wykrywają zbliżenie się do przewodu ograniczającego. Prząd urządzenia zawsze przejeżdża na pewną odległość od pętli ograniczającej, zanim urządzenie zawróci. W przypadku uderzenia w przeszkodę lub zbliżenia się do pętli ograniczającej urządzenie zmieni kierunek jazdy.



Operator może wybrać ustawienia działania urządzenia przy użyciu przycisków na klawiaturze. Na wyświetlaczu pojawiają się wybrane oraz możliwe ustawienia robocze, a także tryb pracy produktu.

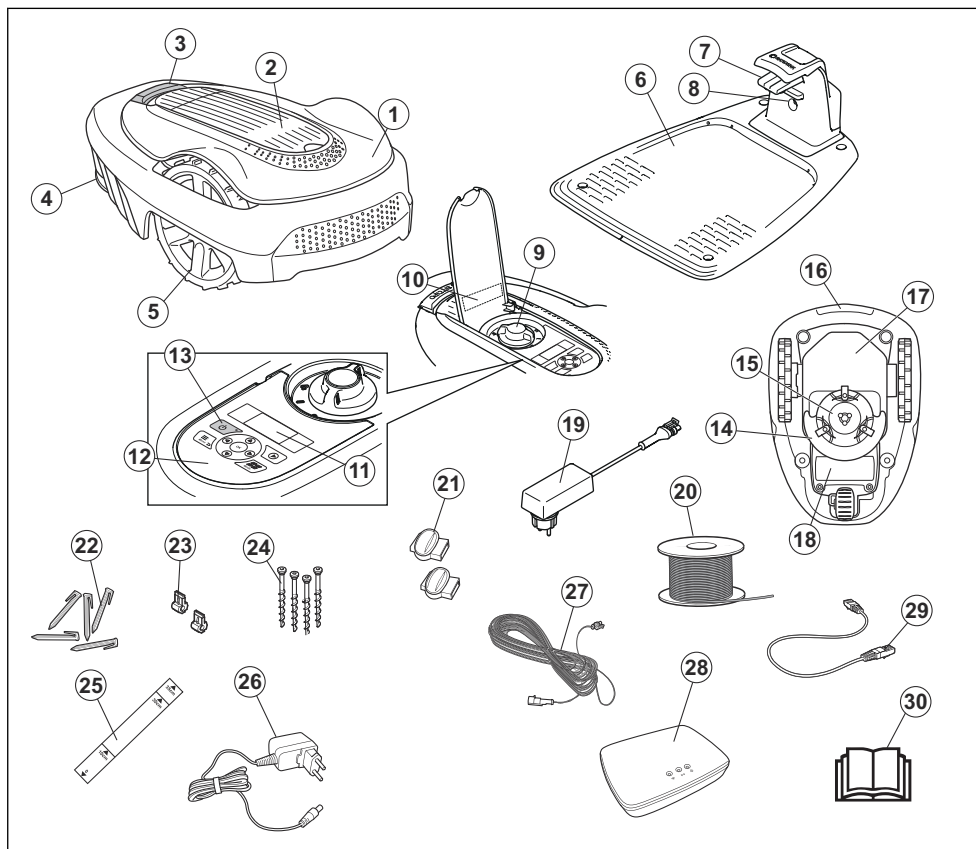
1.1.2.1 Technika koszenia

Produkt jest bezemisyjny, łatwy w obsłudze i energooszczędny. Technika częstego cięcia trawy poprawia jej jakość i zmniejsza zapotrzebowanie na nawozy. Zbieranie trawy nie jest konieczne.

1.1.2.2 Znajdywanie stacji ładującej

Urządzenie pracuje do momentu osiągnięcia niskiego poziomu naładowania akumulatora. Następnie kosiarka podąża do stacji ładującej wzdłuż przewodu doprowadzającego. Przewód doprowadzający jest ułożony od stacji ładującej w kierunku na przykład odległej części obszaru pracy lub przez wąskie przejście. Jest połączony z pętlą ograniczającą. Dzięki niemu kosiarka szybciej i łatwiej odnajduje stację ładującą.

1.2 Przegląd produktu



Liczbami na rysunku zaznaczono następujące części:

1. Obudowa
2. Pokrywa wyświetlacza i klawiatury
3. Przycisk stop
4. Tyłne koło (SILENO city) / tylne koła (SILENO life)
5. Przednie koła
6. Stacja ładująca
7. Płytki stykowe
8. Dioda LED do kontroli działania stacji ładującej, pętli ograniczającej i przewodu doprowadzającego
9. Regulacja wysokości koszenia
10. Tabliczka znamionowa
11. Wyświetlacz
12. Klawiatura
13. Przycisk wł./wył.
14. Układ koszący
15. Tarcza kosząca
16. Uchwyt
17. Podwozie z elektroniką, akumulatorem i silnikami
18. Pokrywa akumulatora
19. Zasilacz ¹

¹ Wygląd może różnić się w zależności od rynku.

20. Przewód do ułożenia pętli ograniczającej i przewodu doprowadzającego
21. Złączki do przewodu pętli
22. Paliki
23. Złącze do przewodu pętli
24. Śruby mocujące stację ładującą
25. Miarka ułatwiająca instalację pętli ograniczającej (miarka jest odłączona od skrzynki)
26. zasilacz smart gateway (dotyczy tylko modelu smart)
27. Przewód niskiego napięcia
28. smart gateway (dotyczy tylko modelu smart)
29. przewód LAN smart gateway (dotyczy tylko modelu smart)
30. Instrukcja obsługi i skrócony przewodnik

1.3 Symbole znajdujące się na produkcie

Są to symbole, które można znaleźć na produkcie. Należy się z nimi dokładnie zapoznać.



OSTRZEŻENIE: Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję.



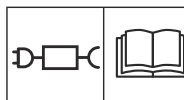
OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do pracy na urządzeniu lub jego podniesieniem należy je wyłączyć.



OSTRZEŻENIE! Zachować bezpieczną odległość od urządzenia podczas pracy. Nie zbliżać rąk i stóp do obracających się noży.



OSTRZEŻENIE: Nie jeździć na produkcie. Nigdy nie należy kłaść rąk ani stóp w pobliżu urządzenia lub pod nim.



Należy używać odłączanego zasilacza sieciowego określonego na tabliczce znamionowej obok symbolu.



Produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami Rady Europejskiej.



Emisja hałasu do otoczenia. Wartości natężenia emisji dla tego produktu zostały podane w części *Dane techniczne na stronie 58* oraz na tabliczce znamionowej.



Wyrzucanie produktu ze zwykłymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego jest zabronione. Należy go oddać do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami.



Nie należy skracać, przedłużać ani łączyć przewodu niskiego napięcia.

Nie używać wykaszarki w pobliżu przewodu niskiego napięcia. Należy zachować ostrożność podczas przycinania krawędzi, wzdłuż których położono przewody.

1.4 Symbole na wyświetlaczu



Menu harmonogramu służy do ustawienia czasu, w którym urządzenie kosi trawnik.



Funkcja SensorControl automatycznie dostosowuje przerwy między koszeniem do przyrostu trawy.



Menu Ustawienia służy do zmiany ogólnych ustawień urządzenia.



Dotyczy tylko smart SILENO city i smart SILENO life.

smart system GARDENA umożliwia bezprzewodową interakcję między urządzeniem smart i systemem smart GARDENA.



Urządzenie nie będzie kosiło trawy z powodu funkcji harmonogramu.



Urządzenie pomija funkcję harmonogramu.



Wskaźnik akumulatora pokazuje stan naładowania akumulatora. Gdy

urządzenie jest ładowane, symbol miga.



Urządzenie znajduje się w stacji ładującej, lecz akumulator nie jest ładowany.



Urządzenie pracuje w trybie ECO.

1.5 Symbole na akumulatorze



Należy zapoznać się z instrukcją obsługi.



Nie wyrzucać akumulatora do ognia i nie wystawiać akumulatora na działanie źródeł ciepła.



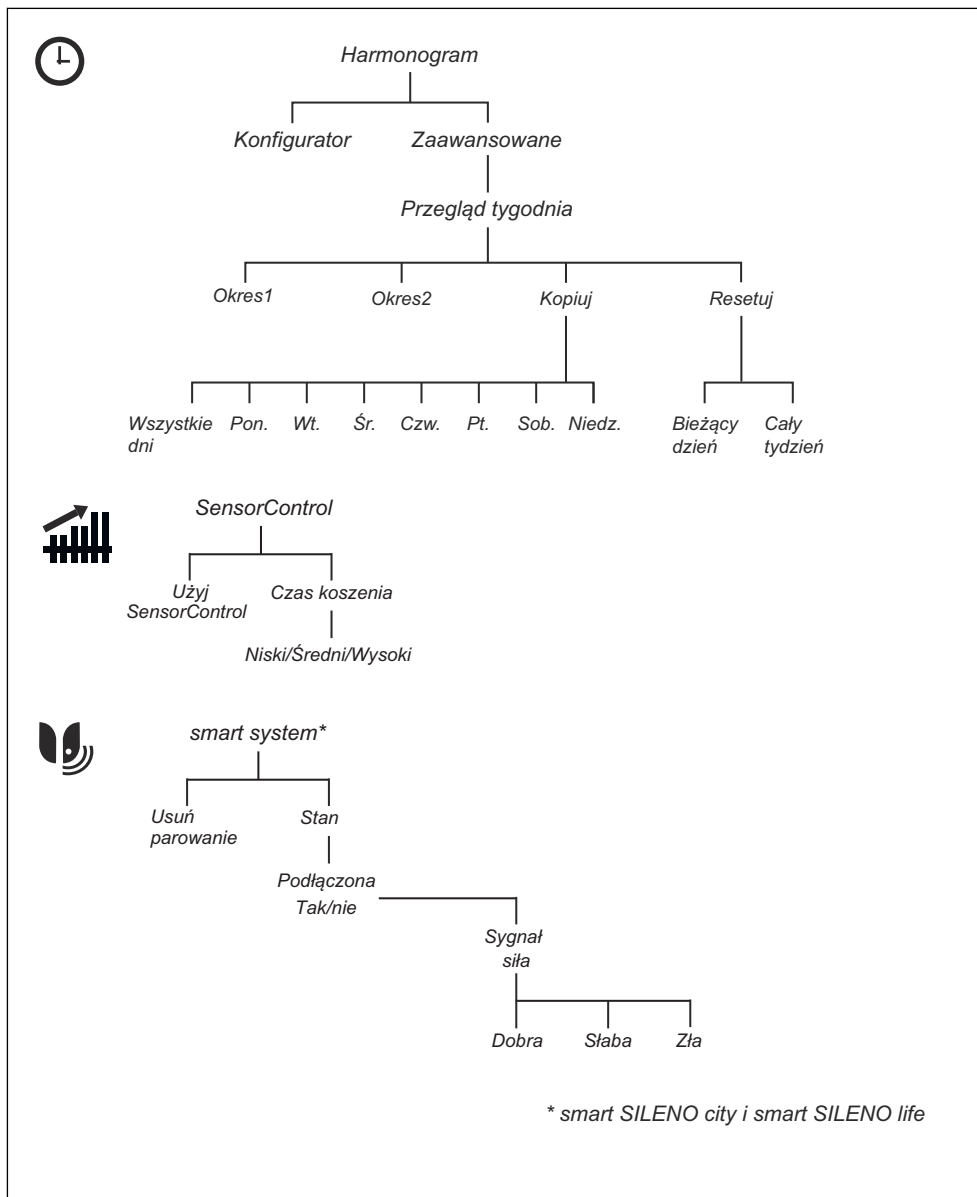
Nie zanurzać akumulatora w wodzie.

1.6 Ogólne wskazówki dotyczące obsługi

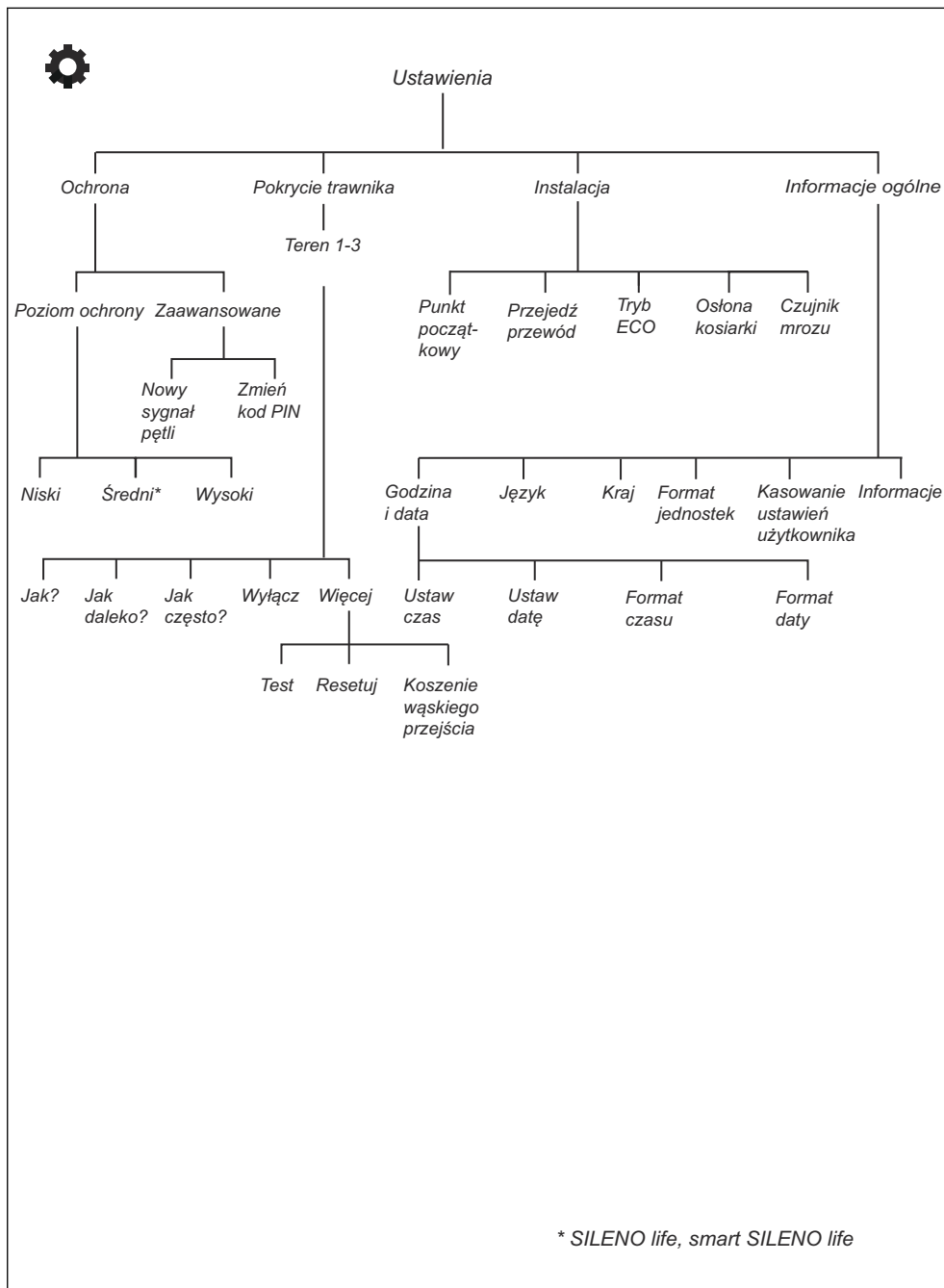
Dla ułatwienia czytania instrukcji obsługi wprowadzono następujący system wyróżniania tekstu:

- Tekst zapisany *kursywą* jest wyświetlany na wyświetlaczu lub stanowi odwołanie do innej części instrukcji obsługi.
- Tekst zapisany **pogrubioną czcionką** to nazwy przycisków, które znajdują się na produkcie.
- Tekst zapisany *WIELKIMI LITERAMI* i *kursywą* dotyczy różnych dostępnych trybów pracy urządzenia.

1.7 Przegląd struktury menu 1



1.8 Przegląd struktury menu 2



1.9 Wyświetlacz

Informacje i ustawienia urządzenia są pokazywane na wyświetlaczu.

Aby uzyskać dostęp do wyświetlacza, nacisnąć przycisk **STOP** i otworzyć pokrywę.

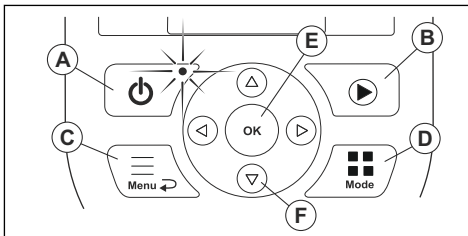
1.10 Klawiatura

Klawiatura na urządzeniu umożliwia operatorowi nawigację po menu urządzenia. Aby uzyskać dostęp do klawiatury, należy nacisnąć przycisk **STOP** i otworzyć pokrywę.

- Do włączania i wyłączania produktu służy przycisk **ON/OFF** (A). Kontrolka na klawiaturze jest ważnym wskaźnikiem stanu. Patrz *Lampka kontrolna na stronie 35*.
- Użyć przycisku **Start** (B), aby rozpocząć pracę urządzenia.
- Za pomocą przycisku **Menu** (C) można przejść do głównego menu.

Uwaga: Przycisk **Menu** służy również jako przycisk **Wstecz**, za pomocą którego można wybrać wyższą pozycję na listach menu.

- Przycisk **Tryb** (D) służy do wyboru trybu pracy.
- Przycisk **OK** (E) służy do potwierdzania ustawień wybranych w menu.
- Za pomocą przycisków **strzałek** (F) można przechodzić między pozycjami menu. Za pomocą przycisków **strzałek** w górę/w dół można wprowadzić kod PIN, godzinę i datę.



2 Bezpieczeństwo

2.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa

2.1.1 WAŻNE. PRZECZYTAĆ UWAŻNIE PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA. ZATRZYMAĆ DO PRZYSZŁEGO WGLĄDU

Operator ponosi odpowiedzialność za wypadki lub spowodowanie zagrożenia wobec innych osób lub mienia.

Urządzenia nie mogą używać osoby (oraz dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych (które mogą mieć wpływ na obsługę urządzenia), lub nie posiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że są pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

Urządzenie to może być używane przez dzieci, które ukończyły 8. rok życia, oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli są one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją wiążące się z nim zagrożenia. Przepisy lokalne mogą narzucać ograniczenia dotyczące wieku operatora urządzenia. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić urządzenia ani przeprowadzać jego konserwacji.

Nie wolno używać zasilacza z uszkodzonym przewodem lub wtyczką. Zużyty lub uszkodzony przewód zwiększa zagrożenie porażenia prądem.

Akumulator należy ładować w załączonej stacji ładującej. Następstwem nieprawidłowej obsługi może być porażenie prądem, przegrzanie lub wyciek cieczy korozyjnej z akumulatora. W przypadku wycieku elektrolitu należy przepłukać plamę wodą lub środkiem zobojętniającym. W przypadku kontaktu z oczami należy skontaktować się z lekarzem.

Zgodnie z zaleceniem producenta należy korzystać wyłącznie z oryginalnych akumulatorów. W przypadku stosowania akumulatorów innych niż oryginalne nie można zagwarantować bezpieczeństwa produktu. Nie korzystać z baterii jednorazowego użytku.

Przed wyjęciem akumulatora należy odłączyć urządzenie od sieci zasilającej.



OSTRZEŻENIE:
Nieprawidłowe użytkowanie urządzenia może być niebezpieczne.

obrażeń lub wystąpienia wypadku, zwrócić się o pomoc lekarską.



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie wolno używać urządzenia, gdy w obszarze pracy znajdują się ludzie, zwłaszcza dzieci, lub zwierzęta domowe.

2.2 Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Nie wolno zbliżać rąk i stóp do obracających się noży. Podczas pracy silnika nie wolno trzymać rąk ani stóp w pobliżu obudowy ani pod urządzeniem.



UWAGA: Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Uwaga: Stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.



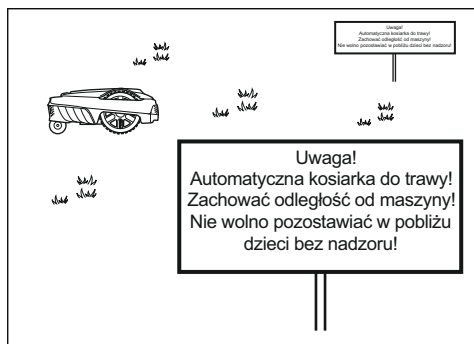
OSTRZEŻENIE: W przypadku odniesienia

2.3 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi

2.3.1 Użytkowanie

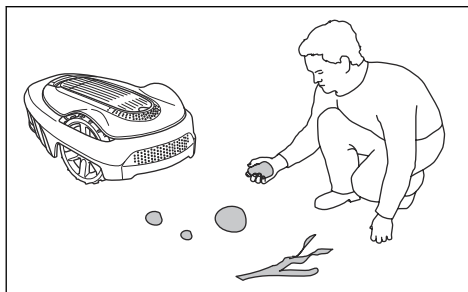
- Urządzenie może być używane tylko z wyposażeniem zalecanym przez producenta. Wszelkie inne sposoby użytkowania są nieprawidłowe. Należy dokładnie przestrzegać wskazówek producenta dot. użytkowania/konserwacji.

- Wokół obszaru roboczego urządzenia należy rozmieścić znaki ostrzegawcze, jeśli jest ono używane w przestrzeni publicznej. Na znakach powinien być widoczny następujący tekst: **Uwaga! Kosiarka automatyczna! Nie zbliżaj się do maszyny. Zwrócić szczególną uwagę na dzieci!**



- Należy korzystać z trybu parkowania (patrz *Parkuj na stronie 36*) lub wyłączyć urządzenie, jeśli w obszarze koszenia znajdują się ludzie, w szczególności dzieci, lub zwierzęta. Zaleca się zaprogramowanie pracy kosiarki w godzinach wolnych od aktywności, np. w nocy. Patrz *Ustawianie harmonogramu na stronie 26*. Należy pamiętać, że niektóre gatunki zwierząt, np. jeże, są aktywne w nocy. Urządzenie może spowodować obrażenia tych gatunków zwierząt.
- Urządzenie mogą obsługiwać, konserwować oraz naprawiać jedynie osoby posiadające odpowiednią wiedzę oraz znające wymogi bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i upewnić się, że wszystkie wskazówki zostały zrozumiane.
- Nie wolno wprowadzać zmian w oryginalnej konstrukcji urządzenia. Wszelkie modyfikacje są dokonywane na własne ryzyko.
- Sprawdzić, czy w trawniku nie znajdują się żadne ciała obce takie jak kamienie, gałęzie, narzędzia lub zabawki. Jeśli ostrza uderzą o jakiegokolwiek ciało obce, mogą ulec uszkodzeniu. Przed usunięciem blokady należy bezwzględnie wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku **Wi.Wył.** Przed

ponownym uruchomieniem urządzenia, należy sprawdzić je pod kątem uszkodzeń.



- Jeśli produkt zaczyna drgać w nienaturalny sposób. Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy zawsze wyłączyć je za pomocą wyłącznika zasilania lub przycisku **Wi.Wył.** i sprawdzić pod kątem uszkodzeń.
- Urządzenie należy uruchamiać zgodnie z instrukcją. Po włączeniu urządzenia trzymać ręce i stopy z dala od obracających się ostrzy. Nie wolno wkładać rąk ani stóp pod urządzenie.
- Nigdy nie wolno dotykać niebezpiecznych części, takich jak tarcza tnąca, przed ich całkowitym zatrzymaniem.
- Nigdy nie wolno podnosić urządzenia ani przenosić go, gdy jest włączone.
- Nie dopuszczać do użytkowania urządzenia przez osoby nieposiadające wiedzy na temat jego funkcjonowania i zachowania.
- Nie należy dopuszczać do kolizji urządzenia z ludźmi lub innymi żywymi istotami. Jeśli człowiek lub inna żywa istota znajdzie się na drodze urządzenia, należy je natychmiast zatrzymać. Patrz *Wyłączanie produktu na stronie 36*.
- Nie wolno kłaść niczego na urządzeniu ani na stacji ładującej.
- Nie należy dopuszczać, aby urządzenie pracowało z uszkodzoną tarczą osłaniającą, tarczą tnącą lub obudową zewnętrzną. Nie wolno go także używać w przypadku uszkodzenia noży, śrub, nakrętek lub przewodów. Nigdy nie podłączać ani nie dotykać uszkodzonego przewodu przed jego odłączeniem od zasilania.
- Nie używać urządzenia, jeżeli nie działa przycisk **Wi.Wył.** lub przycisk **STOP**.

- Gdy urządzenie nie jest używane, zawsze należy je wyłączać za pomocą przycisku **Wi./Wyt.** Urządzenie można uruchomić tylko po włączeniu urządzenia za pomocą przycisku **Wi./Wyt.** i po wprowadzeniu prawidłowego kodu PIN.
- Firma GARDENA nie gwarantuje pełnej kompatybilności pomiędzy urządzeniem a innymi systemami bezprzewodowymi, takimi jak piloty zdalnego sterowania, nadajniki radiowe, aparaty słuchowe dla niedosłyszących, podziemne elektryczne ogrodzenia dla zwierząt itp.
- Metalowe przedmioty znajdujące się w ziemi (np. żelbeton lub siatki przeciw szkodnikom) mogą powodować zatrzymanie. Metalowe przedmioty mogą powodować zakłócenia pętli sygnałowej, co może prowadzić do zatrzymania urządzenia.
- Temperatura pracy i przechowywania wynosi 0-50°C / 32-122°F. Zakres temperatury ładowania wynosi 0-45°C / 32-113°F. Zbyt wysokie temperatury mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.

2.3.2 Zasady bezpieczeństwa związane z akumulatorem



OSTRZEŻENIE: Akumulatory litowo-jonowe mogą wybuchnąć lub spowodować pożar w przypadku zdemontowania, zwarcia, kontaktu z wodą, ogniem lub wysoką temperaturą. Z akumulatorem należy obchodzić się ostrożnie, nie demontować go, nie otwierać ani nie korzystać z w niewłaściwych zastosowaniach elektrycznych/mechanicznych. Akumulatorów ani ogniw nie należy przechowywać w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Więcej informacji na temat akumulatora znajdują się w sekcji *Akumulator na stronie 41*

2.3.3 Podnoszenie i przenoszenie urządzenia



OSTRZEŻENIE: Urządzenie należy wyłączyć przed jego podniesieniem.

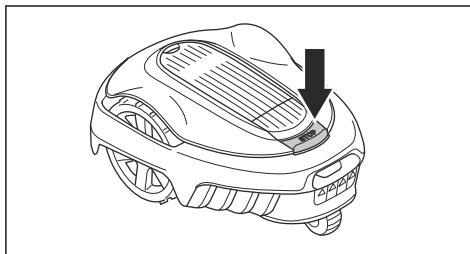
Gdy lampka na klawiaturze się świeci, urządzenie jest wyłączone.



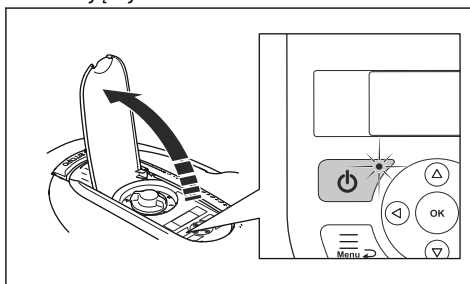
UWAGA: Nie podnosić urządzenia kiedy jest zaparkowane w stacji ładującej. Może to spowodować uszkodzenie stacji ładującej i/lub produktu. Przed podniesieniem urządzenia nacisnąć przycisk **STOP** i wysunąć je ze stacji ładującej.

Aby bezpiecznie przemieszczać się po obszarze pracy lub z niego wyjść, należy:

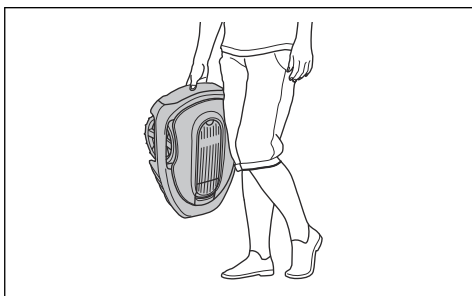
1. Zatrzymać produkt za pomocą przycisku **STOP**.



2. Nacisnąć przycisk **Wi./Wyt.** przez 3 sekundy i sprawdzić, czy urządzenie jest wyłączone. Sprawdzić, czy kontrolka na klawiaturze nie świeci się. Oznacza to, że urządzenie jest wyłączone. Patrz *Lampka kontrolna na stacji ładującej na stronie 51*.



3. W czasie przenoszenia urządzenia za uchwyt tarcza tnąca powinna znajdować się z dala od ciała.



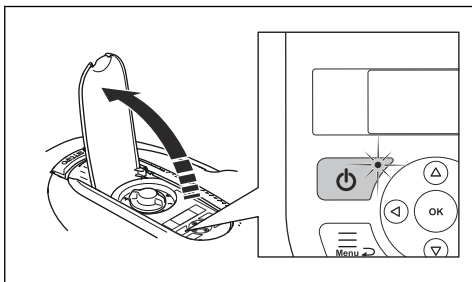
2.3.4 Przegląd



OSTRZEŻENIE: Produkt należy wyłączyć przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych. Gdy lampka na klawiaturze się nie świeci, urządzenie jest wyłączone.



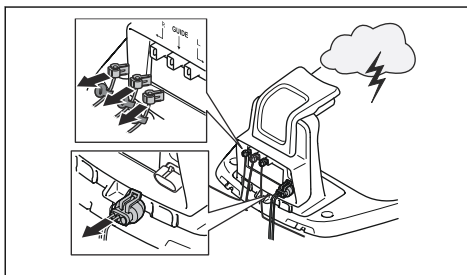
OSTRZEŻENIE: Przed konserwacją lub czyszczeniem stacji ładującej lub przewodu pętli odłączyć stację ładującą.



UWAGA: Nie używać myjek wysokociśnieniowych do czyszczenia urządzenia. Nie używać rozpuszczalników do czyszczenia.

Raz w tygodniu należy sprawdzić urządzenie i wymienić zużyte lub uszkodzone części. Patrz *Wprowadzenie – konserwacja na stronie 39.*

2.3.5 W czasie burzy



W celu zmniejszenia ryzyka uszkodzenia elementów urządzenia i stacji ładującej w przypadku burzy zalecamy, aby odłączyć wszystkie przewody od stacji ładującej (zasilanie, przewód ograniczający i doprowadzający).

1. Oznaczyć przewody w celu uproszczenia podłączania. Styki stacji ładującej są oznaczone jako R, L i GUIDE.
2. Należy odłączyć wszystkie przewody i zasilanie.
3. Kiedy zagrożenie burzą minie, należy podłączyć ponownie wszystkie przewody i źródło zasilania. Ważne jest, aby każdy przewód został podłączony we właściwe miejsce.

3 Instalacja

3.1 Wprowadzenie — montaż



OSTRZEŻENIE: Przed zmontowaniem produktu należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.



UWAGA: Używać oryginalnych części zamiennych i materiałów montażowych.

Uwaga: Więcej informacji na temat montażu znajduje się w części www.gardena.com.

3.2 Główne komponenty do instalacji

Instalacja obejmuje następujące elementy:

- Kosiarka zautomatyzowana, która automatycznie kosi trawnik.
- Stacja ładująca, która pełni 3 funkcje:
 - Wysyłanie sygnałów kontrolnych przewodem ograniczającym.
 - Wysyłanie sygnałów sterujących wzdłuż przewodu doprowadzającego, aby urządzenie mogło podążać za przewodem doprowadzającym do określonych odległych miejsc w ogrodzie i mogło odnaleźć drogę powrotną do stacji ładującej.
 - Ładowanie kosiarki.
- Zasilacz, który jest podłączony do gniazdka zasilania 100–240 V i do stacji ładującej.
- Przewód pętli, który jest ułożony wokół obszaru pracy oraz wokół przedmiotów i roślin, na które urządzenie ma nie wjeżdżać. Z tego przewodu pętli wykonuje się pętlę ograniczającą i przewód doprowadzający.

3.3 Ogólne przygotowania



UWAGA: Wypełnione wodą ubytki w trawniku mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.

Uwaga: Przed rozpoczęciem instalacji należy przeczytać cały rozdział Instalacja. Sposób

przeprowadzenia instalacji wpływa na pracę urządzenia. Dlatego ważne jest, aby instalacja była dokładnie zaplanowana.

- Sporządzić plan obszaru roboczego i uwzględnić wszystkie przeszkody. Ułatwi to znalezienie najlepszego miejsca dla stacji ładującej oraz pętli ograniczającej i przewodu doprowadzającego.
- Oznaczyć na planie punkt, w którym zostanie umieszczona stacja ładująca, przewód ograniczający i przewód doprowadzający.
- Oznaczyć na planie punkt, w którym przewód doprowadzający łączy się z pętlą ograniczającą. Patrz *Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23*.
- Uzupelnic ubytki w trawniku.
- Przed zamontowaniem urządzenia należy skosić trawę. Upewnić się, że maksymalna wysokość trawy wynosi 4 cm / 1.6 cali.

Uwaga: W trakcie pierwszych tygodni po montażu poziom hałasu podczas koszenia trawy może być wyższy od oczekiwanego. Gdy urządzenie kosi trawę przez pewien czas, poziom hałasu jest znacznie niższy.

3.4 Przed montażem przewodów

Przewody można przymocować do ziemi z wykorzystaniem szpilek lub zakopać je. Z tych 2 procedur można skorzystać w tym samym obszarze roboczym.

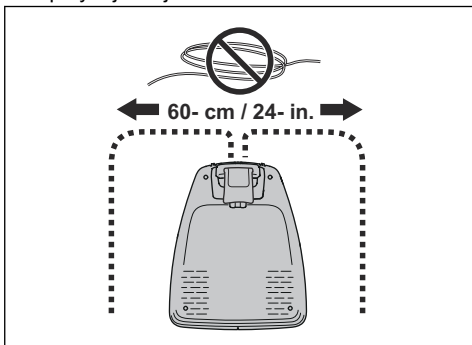


UWAGA: Jeśli w obszarze roboczym używany jest wertykulator, należy zakopać pętlę ograniczającą i przewód doprowadzający, aby zapobiec ich uszkodzeniu.

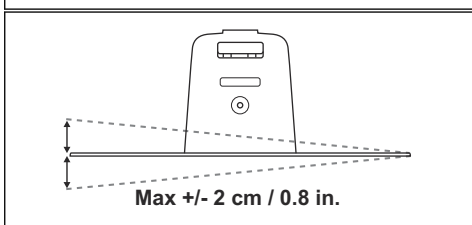
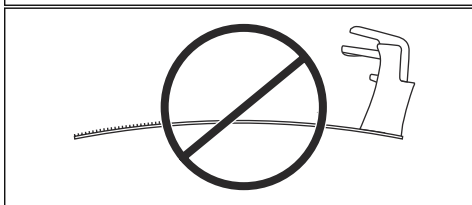
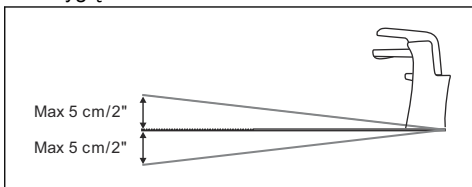
3.4.1 Miejsce instalacji stacji ładującej

- Wolna przestrzeń od strony przedniej krawędzi stacji ładującej musi wynosić przynajmniej 2 m / 6.6 stóp. Patrz *Określanie lokalizacji przewodu doprowadzającego na stronie 20*.

- Wolna przestrzeń po prawej i lewej stronie środka stacji ładującej musi wynosić przynajmniej 30 cm / 12 cali.

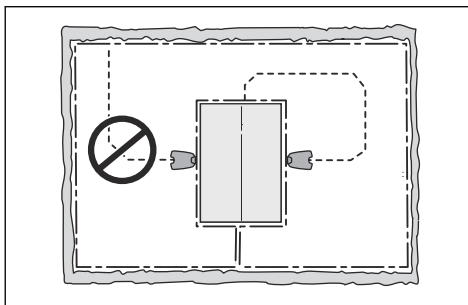


- Umieścić stację ładującą w pobliżu gniazda zasilania.
- Ustawić stację ładującą na równej powierzchni.
- Podstawa stacji ładującej nie może być wygięta.



- Umieścić stację ładującą w dolnej części obszaru roboczego.
- Ustawić stację ładującą w miejscu chronionym przed słońcem w godzinach najwyższych temperatur.

- Jeśli stacja ładująca zostanie zamontowana na wyspie, upewnić się, że przewód doprowadzający zostanie połączony z wyspą. Patrz *Tworzenie wyspy na stronie 19*.



3.4.2 Określanie lokalizacji zasilacza



OSTRZEŻENIE: Nie skracać ani nie wydłużać przewodu niskiego napięcia. Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



UWAGA: Upewnić się, że ostrza na urządzeniu nie przetną przewodu niskiego napięcia.



UWAGA: Przewodu niskiego napięcia nie należy układać w zwoju ani umieszczać pod płytą stacji ładującej. Zwój powoduje zakłócenia sygnału ze stacji ładującej.



- Umieścić zasilacz w obszarze, który jest zadaszony i zabezpieczony przed słońcem i deszczem.
- Ustawić zasilacz w obszarze o odpowiednim przepływie powietrza.
- Podczas podłączania zasilacza do gniazda zasilania użyć wyłącznika różnicowoprądowego (RCD).

Przewody niskiego napięcia o różnych długościach są dostępne jako akcesoria.

3.4.3 Określanie lokalizacji przewodu ograniczającego



UWAGA: Pomiędzy pętlą ograniczającą a zbiornikami wodnymi, pochyłościami, przepaściami lub drogami publicznymi musi znajdować się przeszkoda o wysokości co najmniej 15 cm / 6 cali. Pozwoli to uniknąć uszkodzenia urządzenia.



UWAGA: Nie pozwolić urządzeniu na jazdę po żwirze.



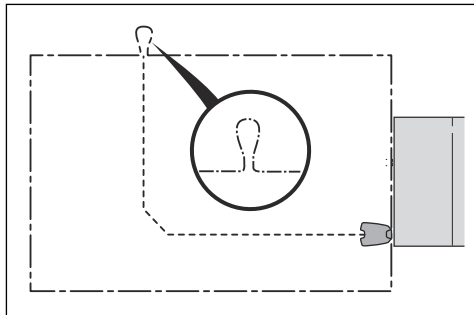
UWAGA: Podczas instalacji przewodu ograniczającego nie wolno go nadmiernie zginać.



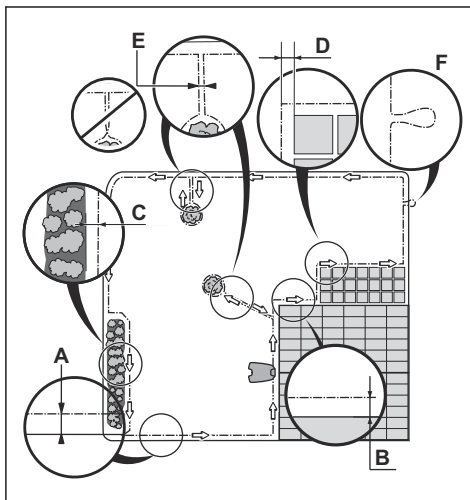
UWAGA: Aby zapewnić cichą pracę urządzenia, odizolować wszystkie przeszkody takie jak drzewa, korzenie i kamienie.

Przewód ograniczający powinien być umieszczony wokół obszaru pracy. Produkt wybierze inny kierunek, kiedy czujniki wyczują, że zbliża się on do przewodu ograniczającego. Wszystkie części obszaru roboczego muszą znajdować się w odległości nie większej niż 15 m / 50 stóp od pętli ograniczającej.

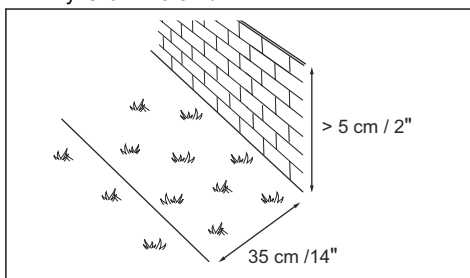
Aby ułatwić połączenie przewodu doprowadzającego z przewodem ograniczającym, należy wykonać pętelkę w miejscu ich połączenia. Wykonać pętelkę, która wynosi około 20 cm / 8 na przewodzie ograniczającym.



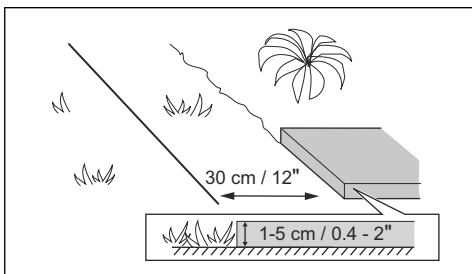
Uwaga: Wykonać plan obszaru roboczego przed zainstalowaniem przewodu ograniczającego i przewodu doprowadzającego.



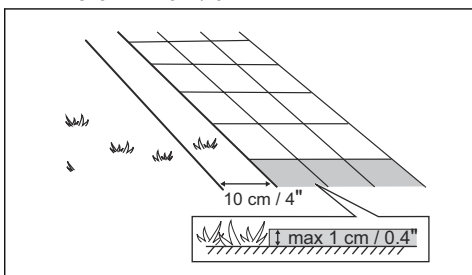
- Ułożyć przewód ograniczający wokół obszaru roboczego (A). Dostosować odległość między przewodem ograniczającym i przeszkodami.
- Ułożyć przewód ograniczający w odległości 35 cm / 14" (B) od przeszkody, która jest wyższa niż 5 cm / 2".



- Ułożyć przewód ograniczający w odległości 30 cm / 12" (C) od przeszkody, która ma wysokość 1-5 cm / 0.4-2".



- Ułożyć przewód ograniczający w odległości 10 cm / 4" (D) od przeszkody, która jest niższa niż 1 cm / 0.4".



- W przypadku przekraczania chodnika brukowanego w ogrodzie, który jest na równi z trawnikiem, przewód ograniczający należy umieścić poniżej chodnika.

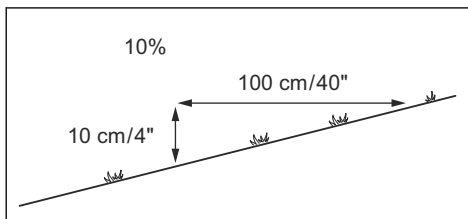
Uwaga: Jeśli chodnik brukowany ma co najmniej 30 cm / 12" szerokości, użyć ustawienia fabrycznego dla funkcji *Przejeżdż przewód*, aby kosić trawę do chodnika. Patrz *Konfiguracja funkcji Przejeżdż przewód* na stronie 32.

- W przypadku tworzenia wyspy przewody ograniczające biegnące do i od wyspy powinny znajdować się obok siebie (E). Ułożyć przewody pod jedną szpilką mocującą je do ziemi. Patrz *Tworzenie wyspy* na stronie 19.
- Stworzyć pętelkę (F) w miejscu, w którym przewód doprowadzający będzie podłączony do przewodu ograniczającego.

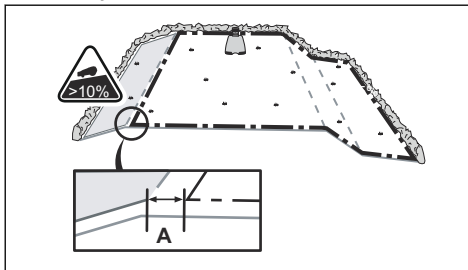
3.4.3.1 Umieszczanie przewodu ograniczającego na pochyłości

Produkt może pracować na 35% pochyleniu. Zbocza o zbyt dużym nachyleniu należy odizolować za pomocą pętli ograniczającej. Nachylenie (%) oblicza się poprzez podzielenie wzrostu wysokości przez dystans, na którym

nastąpił ten wzrost. Przykładowo: 10 cm / 100 cm = 10%.



- W przypadku pochyłości o nachyleniu większym niż 35% w obszarze roboczym należy odizolować pochyłość za pomocą przewodu ograniczającego.
- W przypadku pochyłości o nachyleniu większym niż 10% wzdłuż zewnętrznej krawędzi trawnika, umieścić przewód ograniczający w odległości 20 cm / 8" (A) od krawędzi.



- W przypadku pochyłości sąsiadujących z drogami publicznymi ustawić przeszkodę o wielkości nie mniejszej niż 15 cm / 6 cali wzdłuż zewnętrznej krawędzi pochyłości. Jako przeszkodę można wykorzystać ścianę lub ogrodzenie.

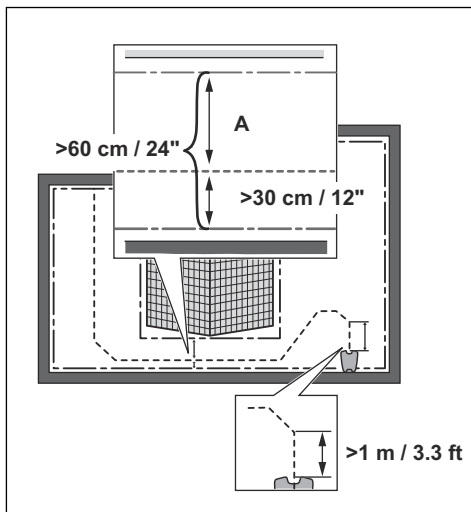
3.4.3.2 Przejęcia

Przejęcie to część obszaru, która po obu stronach ma pętlę ograniczającą oraz łączy 2 części obszaru roboczego. Odległość między przewodami ograniczającymi po obu stronach przejścia musi wynosić co najmniej 60 cm / 24 cale.

Uwaga: Jeśli przejście ma mniej niż 2 m / 6.5 stóp szerokości, należy ułożyć wzdłuż niego przewód doprowadzający.

Minimalna odległość między przewodem doprowadzającym a pętlą ograniczającą wynosi 30 cm / 12 cali. Urządzenie porusza się wzdłuż

lewej strony przewodu doprowadzającego (z perspektywy operatora stojącego przodem do stacji ładującej). Zaleca się, aby zachować jak największą wolną przestrzeń po lewej stronie przewodu doprowadzającego (A).



3.4.3.3 Tworzenie wyspy



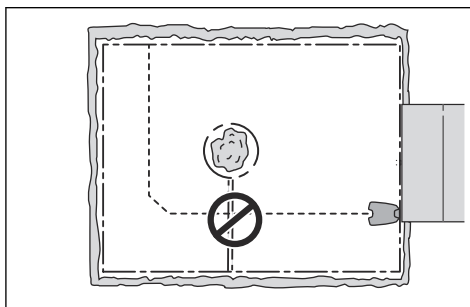
UWAGA: Przewodu ograniczającego nie można krzyżować z nim samym. Przewód ograniczający może być ułożony równoległe do siebie samego.



UWAGA: Nie należy umieszczać przewodu doprowadzającego w poprzek przewodu ograniczającego.



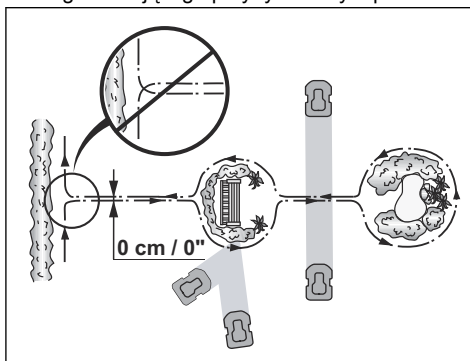
UWAGA: Odizolować lub usunąć przeszkody o wysokości mniejszej niż 15 cm / 5.9 cala. Odizolować lub usunąć przeszkody, które są lekko pochylone, na przykład kamienie, drzewa lub korzenie. Pozwoli to zapobiec uszkodzeniu ostrzy urządzenia.



Aby utworzyć wyspę, należy odizolować obszary w miejscu pracy za pomocą pętli ograniczającej. Zaleca się odizolowanie wszystkich nieruchomych obiektów w obszarze roboczym.

Niektóre przeszkody są odporne na kolizję, na przykład drzewa lub krzewy o wysokości większej niż 15 cm / 5.9 cala. Urządzenie zderzy się z przeszkodą i obierze nowy kierunek.

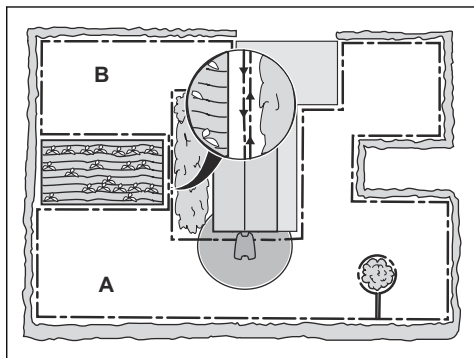
- Poprowadzić przewód ograniczający do i wokół przeszkody, aby stworzyć wyspę.
- Poprowadzić przewód ograniczający w taki sposób, aby na odcinku do i od wyspy znajdował się obok siebie. Dzięki temu urządzenie będzie poruszało się w poprzek pętli podczas pracy.
- Umieścić 2 części przewodu ograniczającego przy tym samym paliku.



3.4.3.4 Tworzenie obszaru odrębnego

Utworzyć odrębny obszar (B), jeśli obszar roboczy ma 2 obszary, które nie są połączone przejściem. Obszar roboczy, w którym znajduje się stacja ładująca, to obszar główny (A).

Uwaga: W takim przypadku produkt należy przenieść pomiędzy obszarem głównym a obszarem odrębnym.



- Poprowadzić przewód ograniczający wokół obszaru odrębnego (B), aby stworzyć wyspę. Patrz *Tworzenie wyspy na stronie 19*.

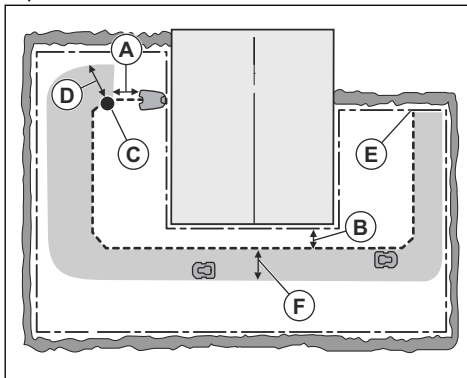
Uwaga: Przewód ograniczający musi być umieszczony wokół obszaru pracy (A + B) stanowiąc 1 pętlę.

Uwaga: Gdy urządzenie kosi trawę w obszarze odrębnym, należy wybrać tryb *Obszar odrębny*. Patrz *Tryby pracy na stronie 36*.

3.4.4 Określanie lokalizacji przewodu doprowadzającego

Poprowadzić przewód doprowadzający ze stacji ładującej przez obszar roboczy i połączyć go z pętlą ograniczającą. Montaż przewodu doprowadzającego jest ważny dla prawidłowej kalibracji doprowadzania, patrz *Kalibracja*

doprowadzania na stronie 25.



- Umieścić przewód doprowadzający w minimalnej odległości 1 m / 3.3 stóp od stacji ładującej (A).
- Umieścić przewód doprowadzający w minimalnej odległości 30 cm / 1 stóp od pętli ograniczającej (B).
- Punkt początkowy (C). Patrz *Punkt początkowy (dystans wyjeżdżania) na stronie 31*.
- Minimalna odległość w 60 cm² / stopach w kierunku prostopadłym do przewodu doprowadzającego (D). Jeśli odległość jest mniejsza, proces kalibracji zostanie przerwany. W przypadku najszerszego możliwego korytarza prowadzącego należy zachować minimalną odległość 1.35 m / 4.5 stopy. Patrz *Kalibracja doprowadzania na stronie 25*.
- Miejsce podłączenia przewodu doprowadzającego do pętli ograniczającej (E).
- Korytarz doprowadzający (F). Urządzenie zawsze porusza się po lewej stronie przewodu doprowadzającego, patrząc w stronę stacji ładującej. Ważne jest, aby zachować jak największą wolną przestrzeń po lewej stronie przewodu doprowadzającego.

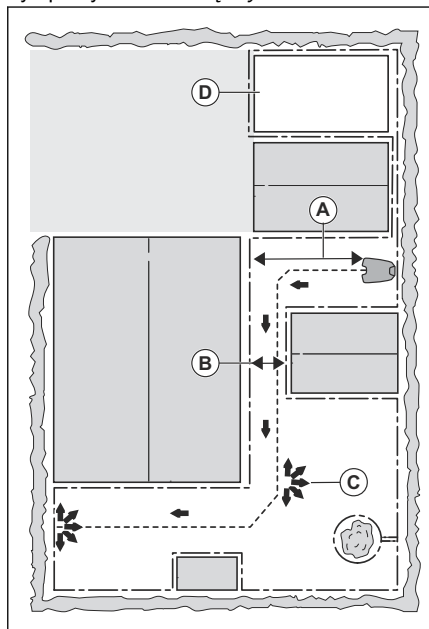
Uwaga: Urządzenie zawsze przemieszcza się przez korytarz prowadzący, ale zmienia odległość od przewodu doprowadzającego.

3.4.5 Przykładowe obszary robocze

- Jeśli stacja ładująca znajduje się w niewielkim obszarze (A), należy upewnić się,

że odległość do przewodu ograniczającego z przodu stacji ładującej wynosi co najmniej 2 m / 6.6 stóp.

- Jeśli w obszarze roboczym znajduje się przewężenie (B) bez przewodu doprowadzającego, minimalna odległość między pętlami ograniczającymi wynosi 2 m / 6.5 stóp. Jeśli w przewężeniu znajduje się przewód doprowadzający, minimalna odległość między pętlami ograniczającymi wynosi 60 cm / 24 cale. Aby skosić trawę w przewężeniu, należy skorzystać z funkcji *CorridorCut*, patrz *Pokrycie trawnika i funkcja CorridorCut na stronie 29*.
- Jeśli na obszarze roboczym znajdują się obszary połączone wąskim przejściem (B), można ustawić urządzenie tak, aby podążał wzdłuż przewodu doprowadzającego, a następnie opuścił go po osiągnięciu określonej odległości (C). To ustawienie można zmienić w *Pokrycie trawnika i funkcja CorridorCut na stronie 29*.
- Jeśli w obszarze roboczym znajduje się obszar odrębny (D), zapoznać się z *Obszar odrębny na stronie 36*. Umieścić urządzenie w obszarze odrębnym i wybrać tryb pracy *Obszar odrębny*.



3.5 Montaż urządzenia

3.5.1 Narzędzia instalacyjne

- Młotek/plastikowy pobijak: W celu ułatwienia wbijania palików w ziemię.
- Krawędziarka/prosty szpadel: Do zakopania przewodu ograniczającego
- Kombinerki: Do cięcia przewodu pętli ograniczającej oraz zaciskania złącz.
- Regulowane szczypce: Do zaciskania złączek.

3.5.2 Instalacja stacji ładującej



OSTRZEŻENIE: Przestrzegać krajowych przepisów dotyczących bezpieczeństwa elektrycznego.



OSTRZEŻENIE: Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku z zasilaczem dostarczonym przez firmę GARDENA.



OSTRZEŻENIE: Nie umieszczać zasilacza na wysokości, na której może zostać zalany wodą. Nie umieszczać zasilacza na podłożu.



OSTRZEŻENIE: Nie zamykać zasilacza w obudowie. Skraplająca woda może uszkodzić zasilacz i zwiększa ryzyko porażenia prądem.



OSTRZEŻENIE: Istnieje ryzyko porażenia prądem. Podczas podłączania zasilacza do gniazda zasilania należy skorzystać z wyłącznika różnicowoprądowego (RCD). Dotyczy Stanów Zjednoczonych/Kanady. Jeśli źródło zasilania znajduje się na zewnątrz: Istnieje ryzyko porażenia prądem. Zainstalować tylko w gnieździe (RCD) klasy A GFCI, które ma osłonę odporną na działanie warunków atmosferycznych, niezależnie od tego, czy nasadka osprzętu jest włożona, czy wyciągnięta.



UWAGA: Nie wolno wykonywać nowych otworów w płycie stacji ładującej.



UWAGA: Nie stawać na płycie podstawy stacji ładującej.



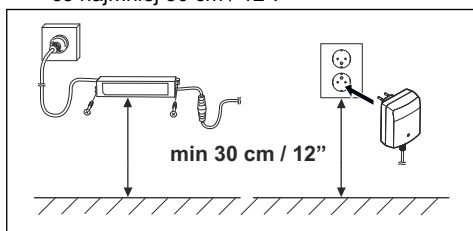
OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć uszkodzenia przewodów, przewód zasilający oraz przedłużacz muszą znajdować się poza obszarem roboczym.

Podczas podłączania zasilacza należy używać wyłącznie gniazda zasilania połączonego z wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD).

1. Przeczytać ze zrozumieniem instrukcje dotyczące umiejscowienia stacji ładującej. Patrz *Miejsce instalacji stacji ładującej na stronie 15*.
2. Ustawić stację ładującą w wybranym obszarze.

Uwaga: Dopóki przewód doprowadzający nie zostanie zainstalowany, nie należy przymocowywać stacji ładującej do ziemi za pomocą śrub. Patrz *Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23*.

3. Podłączyć przewód niskiego napięcia do stacji ładującej.
4. Umieścić zasilacz na wysokości wynoszącej co najmniej 30 cm / 12”.



5. Podłączyć przewód zasilający do gniazda zasilania 100–240 V.

Uwaga: Po podłączeniu stacji ładującej można już naładować urządzenie. Umieścić urządzenie w stacji ładującej w czasie układania przewodu ograniczającego i przewodu prowadzącego. Włącz

urządzenie. Patrz *Przycisk Wł./Wył. na stronie 35*. Nie należy zmieniać żadnych ustawień produktu przed zakończeniem instalacji.

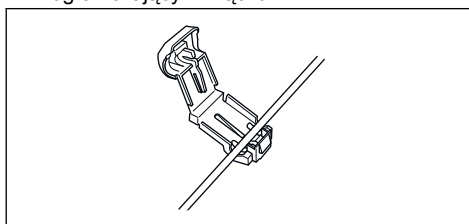
6. Przymocować przewód niskiego napięcia do ziemi za pomocą palików lub zakopać go. Patrz *Umieszczanie przewodu w odpowiednim położeniu przy użyciu palików na stronie 24* lub *Zakopywanie przewodu ograniczającego lub przewodu doprowadzającego na stronie 24*.
7. Podłączyć przewody do stacji ładującej po zakończeniu instalacji pętli ograniczającej i przewodu doprowadzającego. Patrz *Montaż przewodu ograniczającego na stronie 22* i *Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23*.
8. Po zainstalowaniu przewodu doprowadzającego należy przymocować stację ładującą do ziemi za pomocą dostarczonych śrub. Patrz *Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23*.

3.5.3 Montaż przewodu ograniczającego

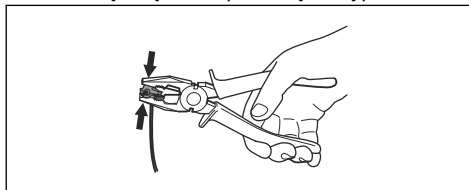


UWAGA: Nie umieszczać pozostałego przewodu w zwoju. Zwój powoduje zakłócenia pracy urządzenia.

1. Rozmieścić przewód ograniczający wokół obszaru roboczego. Rozpocząć i ukończyć montaż za stacją ładującą.
2. Otworzyć złącze i umieścić przewód ograniczający w złączu.



3. Ścisnąć złącze za pomocą szczypiec.



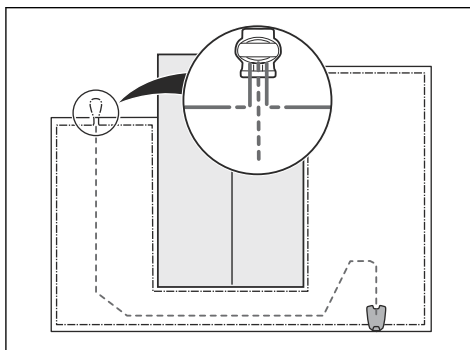
4. Odciąć 1-2 cm / 0.4-0.8" przewodu ograniczającego nad każdym złączem.
5. Umieścić prawe złącze na styku metalowym znajdującym się na stacji ładującej z oznaczeniem „R”.
6. Umieścić lewe złącze na styku metalowym znajdującym się na stacji ładującej z oznaczeniem „L”.

3.5.4 Montaż przewodu doprowadzającego



UWAGA: Skręcenie przewodów razem lub użycie kostki ze śrubkami i taśmy izolacyjnej nie jest prawidłowym sposobem łączenia przewodów. Wilgoć z gruntu spowoduje utlenienie przewodu i po pewnym czasie jego przerwanie.

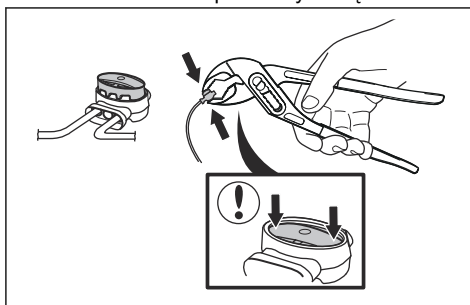
1. Otworzyć złącze i włożyć przewód do złącza.
2. Ścisnąć złącze za pomocą szczypiec.
3. Odciąć 1-2 cm / 0.4-0.8" przewodu doprowadzającego nad każdym złączem.
4. Wsunąć przewód doprowadzający przez szczelinę na płytce stacji ładującej.
5. Umieścić złącze na styku metalowym znajdującym się na stacji ładującej z oznaczeniem „G”.
6. Odłączyć stację ładującą od gniazda zasilania.
7. Wsunąć końcówkę przewodu doprowadzającego w oczko na przewodzie ograniczającym.
8. Przeciąć przewód ograniczający za pomocą szczypiec do drutu.
9. Podłączyć przewód doprowadzający do przewodu ograniczającego przy użyciu specjalnej złączki.



- a) Umieścić 2 końcówki przewodu ograniczającego oraz końcówkę przewodu doprowadzającego w złączce.

Uwaga: Upewnić się, że końce przewodów są widoczne przez przezroczysty obszar na końcu złączki.

- b) Za pomocą szczypiec nastawnych docisnąć w dół pokrywę złączki, aby zamocować przewody w złączce.



10. Przymocować przewód doprowadzający do podłoża za pomocą palików lub zakopać przewód doprowadzający w ziemi. Patrz *Umieszczanie przewodu w odpowiednim położeniu przy użyciu palików na stronie 24* lub *Zakopywanie przewodu ograniczającego lub przewodu doprowadzającego na stronie 24*.
11. Podłączyć stację ładującą do gniazda zasilania.

3.6 Umieszczanie przewodu w odpowiednim położeniu przy użyciu palików



UWAGA: Upewnić się, że paliki unieruchomiły przewód ograniczający i przewód doprowadzający na podłożu.



UWAGA: Koszenie trawy bardzo nisko tuż po ułożeniu przewodu może spowodować uszkodzenie jego izolacji. Uszkodzenia izolacji mogą spowodować zanik sygnałów sterujących kilka tygodni lub miesięcy później.

1. Umieścić przewód ograniczający i przewód doprowadzający na podłożu.
2. Rozstawić paliki w maksymalnej odległości 75 cm / 30 cali od siebie.
3. Przymocować paliki do ziemi za pomocą młotka lub podobijaka z tworzywa sztucznego.

Uwaga: Przewód zarośnie trawą i będzie niewidoczny po kilku tygodniach.

3.7 Zakopywanie przewodu ograniczającego lub przewodu doprowadzającego

- Wykopać rowek w ziemi za pomocą noża krawędziowego lub prostego szpadła.
- Umieścić przewód ograniczający lub przewód doprowadzający w ziemi na głębokości 1-20 cm / 0,4-8 cali.

3.8 Przedłużanie przewodu ograniczającego lub przewodu doprowadzającego

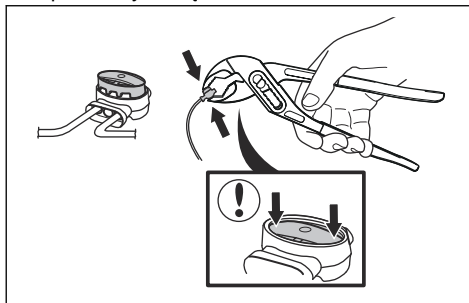
Uwaga: Przedłużyć przewód ograniczający lub przewód doprowadzający, jeśli jest zbyt krótki dla obszaru roboczego. Używać oryginalnych części zamiennych, np. złączy.

1. Odłączyć stację ładującą od gniazda zasilania.

2. Przeciąć przewód ograniczający lub przewód doprowadzający za pomocą szczypiec do drutu w miejscu, w którym konieczne jest wykonanie przedłużenia.
3. Zamocować dodatkowy przewód w miejscu, w którym konieczne jest wykonanie przedłużenia.
4. Umieścić przewód ograniczający lub przewód doprowadzający w odpowiednim położeniu.
5. Umieścić końcówki przewodu w złączu.

Uwaga: Upewnić się, że końcówki przewodu ograniczającego lub przewodu doprowadzającego są widoczne przez przezroczysty obszar złącza.

6. Za pomocą szczypiec nastawnych docisnąć w dół pokrywę złączki, aby zamocować przewody w złączce.

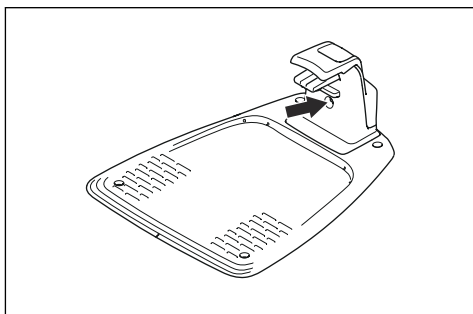


7. Umieścić przewód ograniczający lub przewód doprowadzający w odpowiednim położeniu za pomocą palików.
8. Podłączyć stację ładującą do gniazda zasilania.

3.9 Po zamontowaniu urządzenia

3.9.1 Kontrola wzrokowa stacji ładującej

1. Upewnić się, że kontrolka LED na stacji ładującej świeci się na zielono.



2. Jeśli kontrolka LED nie świeci się na zielono, skontrolować instalację. Patrz *Lampka kontrolna na stacji ładującej na stronie 51* i *Instalacja stacji ładującej na stronie 21*.

3.9.2 Konfigurowanie podstawowych ustawień

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia po raz pierwszy należy wprowadzić podstawowe ustawienia.

1. Umieścić produkt w stacji ładującej.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **ON/OFF** (WŁ./WYŁ.) przez 3 sekundy.

Uwaga: Jeśli poziom naładowania akumulatora jest bardzo niski, przed włączeniem urządzenia należy je naładować.

3. Nacisnąć przyciski **strzałek** i przycisk **OK**. Wybrać język, kraj, datę, godzinę i ustawić kod PIN.

Uwaga: Nie ma możliwości ustawienia kodu PIN w postaci 0000.

4. Nacisnąć przycisk **Start** i zamknąć pokrywę, aby rozpocząć kalibrację doprowadzania.

Uwaga: Jeśli poziom naładowania akumulatora jest zbyt niski, przed rozpoczęciem kalibracji doprowadzania należy całkowicie naładować akumulatory urządzenia. Patrz *Kalibracja doprowadzania na stronie 25*.

3.9.3 Kalibracja doprowadzania

Proces kalibracji jest automatyczny i ustawia jak najszerszy korytarz doprowadzania, aby

ograniczyć ryzyko powstawania ścieżek na trawniku.

Uwaga: Urządzenie zawsze porusza się w obrębie korytarza prowadzącego, ale zmienia odległość od przewodu doprowadzającego.

Kalibracja doprowadzania rozpoczyna się, gdy urządzenie osiągnie punkt początkowy. Urządzenie odsuwa się w kierunku prostopadłym od przewodu doprowadzającego po lewej stronie (patrząc od strony stacji ładującej) na maksymalną odległość 1.35 m / 4.4 stóp lub do chwili zetknięcia z pętlą ograniczającą lub przeszkodą. Odległość ta jest ustawiona jako maksymalna szerokość korytarza. Po zakończeniu kalibracji doprowadzania urządzenie porusza się wzdłuż przewodu doprowadzającego do miejsca, w którym przewód doprowadzający jest podłączony do pętli ograniczającej. Jeśli kalibracja doprowadzania zakończy się pomyślnie, urządzenie rozpocznie koszenie.

3.9.3.1 Przeprowadzanie ponownej kalibracji doprowadzającej

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **Menu** przez 3 s, aby przejść do menu *Skrót informacji*.
2. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** można poruszać się po strukturze menu *Zaawansowane > Kalibracja > Kalibracja doprow.*
3. Ustawić urządzenie w stacji ładującej.
4. Nacisnąć przycisk **START**, aby rozpocząć automatyczną kalibrację.

3.10 Konfigurowanie ustawień urządzenia

Za pomocą panelu sterowania skonfigurować wszystkie ustawienia urządzenia. Panel sterowania jest wyposażony w wyświetlacz i klawiaturę, które umożliwiają dostęp do wszystkich funkcji za pośrednictwem menu. Funkcje te mają ustawienia fabryczne dostosowane do większości obszarów roboczych, ale można je dostosować do konkretnych warunków dla każdego obszaru roboczego.

3.10.1 Struktura menu

Menu główne zawiera:

- Harmonogram

- SensorControl
- System inteligentny (dotyczy tylko smart SILENO city i smart SILENO life)
- Ustawienia

Patrz *Przegląd struktury menu 1 na stronie 7*
Przegląd struktury menu 2 na stronie 8.

3.10.2 Uzyskiwanie dostępu do menu

1. Nacisnąć przycisk **STOP**.
2. Za pomocą przycisków **strzałek** góra/dół i przycisku **OK** wprowadzić kod PIN.
3. Nacisnąć przycisk **MENU**.

3.10.3 Konfigurowanie ustawień harmonogramu



Harmonogram można ustawić na dwa sposoby:

- Ustawianie harmonogramu za pomocą kreatora. Patrz *Kreator na stronie 26*.
- Ustawianie harmonogramu w menu *Zaawansowane*. Patrz *Ustawianie harmonogramu na stronie 26*.

Uwaga: Aby uzyskać najlepsze efekty, nie należy kosić trawnika zbyt często. Jeżeli używamy urządzenia zbyt często, trawa może sprawiać wrażenie zdeptanej. Urządzenie jest również narażone na niepotrzebne zużycie.

3.10.3.1 Kreator

Kreator jest narzędziem do szybkiego dopasowania odpowiednich ustawień harmonogramu dla trawnika.

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
2. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** można przejść do pozycji w menu *Harmonogram > Kreator*.
3. Wprowadzić szacowany rozmiar trawnika. Nie jest możliwe wprowadzanie trawników o powierzchni przekraczającej maksymalną wydajność roboczą.
4. Nacisnąć przycisk **OK**, aby potwierdzić powierzchnię trawnika. Po wprowadzeniu rozmiaru trawnika kreator zasugeruje

odpowiedni harmonogram dzienny (przejdź do punktu 7) albo konieczność wprowadzenia nieaktywnych dni.

5. Wybrać dzień/dni, w które urządzenie ma być nieaktywne. **Przyciski** ze strzałkami w górę i w dół pozwalają zmieniać dni.
6. Nacisnąć przycisk **OK**, aby potwierdzić wybrane dni nieaktywności.
7. Kreator zasugeruje dzienny harmonogram dla aktywnych dni. Aby przesunąć godziny pracy na wcześniejszą lub późniejszą porę w ciągu dnia, wcisnąć przyciski **strzałek** w górę lub w dół.
8. Nacisnąć przycisk **OK**, aby potwierdzić harmonogram dzienny. Zaprezentowany zostanie przegląd codziennego harmonogramu. Nacisnąć przycisk **OK**, aby wrócić do menu głównego.

Uwaga: Aby zmienić ustawienia harmonogramu dla poszczególnych dni, użyć menu *Harmonogram > Zaawansowane*.

3.10.3.2 Ustawianie harmonogramu

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w części *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
2. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *Harmonogram > Zaawansowane > Przegląd*.
3. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** wybrać dzień.
4. Użyć przycisku **strzałki** w lewo, aby wybrać okres.
5. Wcisnąć przycisk **OK**.
6. Obliczyć odpowiednią liczbę godzin pracy. Patrz *Obliczanie odpowiedniej liczby godzin pracy na stronie 27*.
7. Wprowadzić godzinę za pomocą przycisków **strzałek**. Urządzenie może kosić trawę 1 lub 2 razy na dzień.

MONDAY	
<input checked="" type="checkbox"/>	00:00 - 15:00
<input type="checkbox"/>	--:--:--:--
Copy	Reset

8. Jeśli urządzenie nie ma kosić trawy w danym dniu, usunąć zaznaczenie pola obok okresów dwukrotnego koszenia.

3.10.3.3 Obliczanie odpowiedniej liczby godzin pracy

Jeśli obszar roboczy jest mniejszy od maksymalnej wydajności urządzenia, należy ustawić harmonogram tak, aby zmniejszyć zniszczenie trawy i zużycie urządzenia. Kreator pomaga skonfigurować odpowiednie ustawienia harmonogramu, ale można je również zmieniać ręcznie.

Aby ustawić harmonogram ręcznie, należy rozpocząć od obliczenia odpowiedniej liczby godzin pracy, a następnie wykonać czynności opisane w punktach *Ustawianie harmonogramu na stronie 26* i *Kopiowanie ustawienia harmonogramu na stronie 27*.

1. Obliczyć powierzchnię trawnika w m^2 / stopach².
2. Podzielić powierzchnię trawnika w m^2 / stopach² przez przybliżoną dzienną wydajność urządzenia. Skorzystać z poniższej tabeli.
3. Wynik jest równy liczbie godzin, przez które urządzenie musi kosić każdego dnia. Liczba godzin uwzględnia czas pracy, szukania i czas ładowania.

Uwaga: Dzienna wydajność urządzenia jest wartością przybliżoną i zależy od wbudowanego okresu czuwania. Patrz *Harmonogram i tryb gotowości na stronie 37*.

Wydajność robocza urządzenia	Przybliżona dzienna wydajność robocza, m^2/h , stopa ² /h
1250 m^2	60 / 650
1000 m^2	61 / 660
750 m^2	62 / 670
500 m^2	41 / 440
250 m^2	45 / 480

Przykład: Trawnik o powierzchni wynoszącej 500 m^2 / 5400 ft^2 , użyć kosiarki SILENO life przeznaczonej do 1250 m^2 .

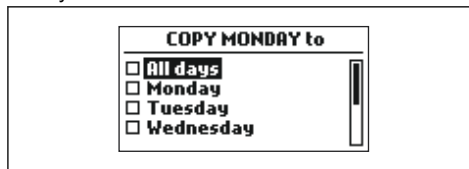
$500 m^2 / 60 \approx 8.5$ godz.

$5400 \text{ stóp}^2 / 650 \approx 8.5$ godz.

Dni/tydzień	Godziny/dzień	Sugerowane ustawienie harmonogramu
7	8.5	07:00-15:30 / 7:00 am-3:30 pm

3.10.3.4 Kopiowanie ustawienia harmonogramu

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w części *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
2. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *Harmonogram > Zaawansowane > Przegląd > Kopiowanie*.
3. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** skopiować ustawienie harmonogramu. Można skopiować ustawienia harmonogramu od danego dnia lub na cały tydzień.



3.10.3.5 Resetowanie ustawienia harmonogramu

Można usunąć wszystkie ustawienia harmonogramu i użyć ustawienia fabrycznego.

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w części *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
2. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *Harmonogram > Zaawansowane > Przegląd > Resetowanie*.
 - a) Za pomocą przycisków **strzałek** wybrać opcję *Dzisiaj* w celu przywrócenia ustawień fabrycznych tylko dla bieżącego dnia.
 - b) Za pomocą przycisków **strzałek** wybrać opcję *Cały tydzień* w celu przywrócenia ustawień fabrycznych dla całego harmonogramu.
3. Nacisnąć przycisk **OK**.

3.10.4 SensorControl



Funkcja *SensorControl* automatycznie dostosowuje czas koszenia do wzrostu trawy. Kosiarka nie będzie pracować po za godzinami ustawionymi w harmonogramie.

Uwaga: W przypadku korzystania z funkcji *SensorControl*, zaleca się zapewnienie jak najdłuższego czasu pracy w przypadku funkcji *SensorControl*. Nie należy ograniczać harmonogramu bardziej, niż to konieczne.

Pierwsza operacja w ciągu dnia jest określana przez ustawienia harmonogramu. Produkt zawsze ukończy 1 cykl koszenia, a funkcja *SensorControl* wybierze czy kosiarka będzie kontynuowała działanie.

Uwaga: Funkcja *SensorControl* jest resetowana, jeśli urządzenie nie działa dłużej niż 50 godz. lub po wybraniu opcji *Kasuj ustawienia użytkownika*. Funkcja *SensorControl* nie zmienia się po wybraniu opcji *Resetowanie ustawień harmonogramu*.

3.10.4.1 Ustawianie funkcji SensorControl

- Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
- Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *SensorControl* > *Użyj funkcji SensorControl*.
- Nacisnąć przycisk **OK**, aby wybrać funkcję *SensorControl*.
- Nacisnąć przycisk **WSTECZ**.

3.10.4.2 Ustawianie częstotliwości funkcji SensorControl

Ustawić częstotliwość, z jaką urządzenie ma kosić trawę, gdy funkcja *SensorControl* jest używana. Dostępne są 3 poziomy częstotliwości: *niski*, *średni* i *wysoki*. Im wyższa częstotliwość, tym bardziej wrażliwe urządzenie jest na wzrost trawy. Oznacza to, że jeżeli trawa rośnie szybko, urządzenie może pracować dłużej.

Uwaga: Jeśli po włączeniu funkcji *SensorControl* efekty koszenia nie są optymalne, może być konieczna zmiana ustawień harmonogramu. Nie należy ograniczać harmonogramu bardziej, niż to konieczne. Należy sprawdzić również, czy tarcza tnąca jest czysta i czy ostrza są w dobrym stanie.

- Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
- Należy użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby przejść do menu *SensorControl* > *Czas koszenia*.
- Za pomocą przycisków **strzałek** wybrać ustawienie poziomu częstotliwości *niski*, *średni* lub *wysoki*.
- Wcisnąć przycisk **POWRÓT**.

3.10.5 Poziomy ochrony



Istnieją 2 poziomy zabezpieczeń dla SILENO city i 3 poziomy zabezpieczeń dla SILENO life.

Działanie	Ni-ska	Średni	Wysoka
		(SILENO life) Wysoka (SILENO city)	(SILENO li-fe)
<i>Czas trwania</i>			X
<i>Kod PIN</i>		X	X
<i>Blokada czasowa</i>	X	X	X

- Alarm* — alarm uruchamia się, jeśli kod PIN nie zostanie wpisany w ciągu 10 sekund od naciśnięcia klawisza **STOP**. Alarm uruchamia się również po podniesieniu urządzenia. Alarm zostaje wyłączony po wpisaniu kodu PIN.
- Kod PIN* — prawidłowy kod PIN należy wprowadzić, aby uzyskać dostęp do menu urządzenia. Po 5-krotnym wprowadzeniu nieprawidłowego kodu PIN urządzenie zostanie na pewien czas zablokowane.

Czas zablokowania wydłuża się po kolejnym wpisaniu nieprawidłowego kodu PIN.

- *Blokada czasowa* — urządzenie zostaje zablokowane, jeśli nie wprowadzono kodu PIN w ciągu ostatnich 30 dni. Wprowadzić kod PIN, aby uzyskać dostęp do urządzenia.

3.10.5.1 Wybór poziomu ochrony

Wybrać 1 z poziomów ochrony urządzenia.

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
2. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *Ustawienia > Ochrona > Poziom ochrony*.
3. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** wybrać poziom ochrony.
4. Wcisnąć przycisk **OK**.

3.10.5.2 Ochrona – Zaawansowane

Tworzenie nowego sygnału pętli

Sygnal pętli jest losowo wybierany, aby utworzyć unikalne łącze pomiędzy urządzeniem i stacją ładującą. W rzadkich przypadkach może wystąpić potrzeba wygenerowania nowego sygnału, na przykład, jeśli dwie sąsiednie instalacje mają bardzo podobne sygnały.

1. Umieścić produkt w stacji ładującej.
2. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
3. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *Ustawienia > Ochrona > Zaawansowane > Nowy sygnał pętli*.
4. Zaczekać na potwierdzenie wygenerowania nowego sygnału pętli. Czynność ta zajmuje zwykle około 10 sekund.

Zmiana kodu PIN

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
2. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** przejść do menu *Ustawienia > Ochrona > Zaawansowane > Zmień kod PIN*.
3. Wprowadzić nowy kod PIN.
4. Nacisnąć przycisk **OK**.
5. Ponownie wprowadzić nowy kod PIN.

6. Nacisnąć przycisk **OK**.
7. Zapisać nowy kod PIN. Patrz *Wstęp na stronie 3*.

3.10.6 Pokrycie trawnika i funkcja CorridorCut

Jeśli obszar roboczy obejmuje tereny, które są połączone wąskim przejściem, przydatne są funkcje *Pokrycie trawnika* i *CorridorCut*, dzięki którym trawnik jest poprawnie koszony we wszystkich częściach ogrodu. Funkcja *Pokrycie trawnika* pozwala skierować urządzenie w odległe zakątki obszaru pracy. Funkcja *CorridorCut* służy do koszenia trawy w wąskich przejściach. Aby korzystać z tych funkcji, należy zainstalować przewód doprowadzający. Można ustawić maksymalnie 3 odległe obszary.

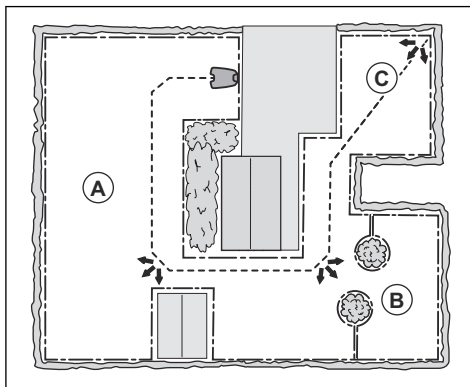
Dzięki funkcji *Pokrycie trawnika* urządzenie najpierw podąża za przewodem doprowadzającym, a następnie opuszcza go po przebyciu określonej odległości i rozpoczyna koszenie trawnika.

Funkcja *CorridorCut* jest przeznaczona do koszenia trawy w wąskich przejściach, o szerokości 60 cm – 1.5 m / 23 cale – 4.9 stopy. Urządzenie porusza się zgodnie ze schematem, pokrywając szerokość przejścia. Urządzenie uruchamia funkcję *CorridorCut* w ustalonej odległości od stacji ładującej. Gdy urządzenie dotrze do końca wąskiego przejścia, będzie kontynuować pracę i kosić trawnik jak zwykle.

Obszar A, około 50%

Obszar B, około 30%

Obszar C, około 20%



3.10.6.1 Ustawianie pokrycie trawnika

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
2. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *Ustawienia > Pokrycie trawnika > Obszar 1-3*.
3. Użyć przycisku **strzałki**, aby wybrać obszar.
4. Wcisnąć przycisk **OK**.
5. Zmierzyć odległość od stacji ładującej do początku obszaru. Dokonywać pomiaru odległości wzdłuż przewodu doprowadzającego. Patrz *Pomiar odległości od stacji ładującej na stronie 30*.
6. Za pomocą przycisków **strzałek** wybrać odległość zmierzoną w metrach.
7. Wcisnąć przycisk **OK**.
8. Za pomocą przycisków **strzałek** wybrać wartość procentową czasu koszenia w danym obszarze. Wartość procentowa jest równa wartości procentowej obszaru w odniesieniu do całego obszaru roboczego.
 - a) Zmierzyć obszar.
 - b) Podzielić zmierzoną powierzchnię obszaru na powierzchnię całego obszaru roboczego.
 - c) Przekształcić wynik na wartość procentową.

Uwaga: Suma dla obszarów 1–3 musi wynosić 100% lub mniej. Kiedy suma jest mniejsza niż 100%, urządzenie czasami podąża wzdłuż przewodu doprowadzającego i rozpoczyna koszenie w punkcie początkowym. Patrz *Punkt początkowy (dystans wyjeżdżania) na stronie 31*.

9. Wcisnąć przycisk **POWRÓT**.

3.10.6.2 Ustawianie funkcji CorridorCut

Uwaga: Aby zapobiec niszczeniu trawy w wąskim przejściu, GARDENA zaleca się ustawienie niskiej wartości procentowej dla funkcji *CorridorCut*.

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.

2. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *Ustawienia > Pokrycie trawnika > Obszar 1-3*.
 3. Użyć przycisków **strzałek**, aby wybrać obszar.
 4. Wcisnąć przycisk **OK**.
 5. Zmierzyć odległość od stacji ładującej do początku wąskiego przejścia. Dokonywać pomiaru odległości wzdłuż przewodu doprowadzającego. Patrz *Pomiar odległości od stacji ładującej na stronie 30*.
- Uwaga:** Upewnić się, że odległość do uruchomienia funkcji *CorridorCut* jest ustawiona wewnątrz wąskiego przejścia.
-
6. Naciskając przyciski **strzałek**, wybrać odległość.
 7. Wcisnąć przycisk **OK**.
 8. Za pomocą przycisków **strzałek** wybrać wartość procentową, dla której urządzenie ma rozpocząć koszenie wąskiego przejścia.
 9. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** wybrać *Więcej > CorridorCut*.
 10. Nacisnąć przycisk **OK**, aby uruchomić funkcję *CorridorCut*.
 11. Nacisnąć klawisz **POWRÓT**.

3.10.6.3 Przeprowadzanie testu działania funkcji pokrycia trawnika

1. Umieść urządzenie w stacji ładującej.
2. Wykonać kroki 1–3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
3. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *Ustawienia > Pokrycie trawnika > Obszar 1-3 > Więcej > Test*.
4. Wcisnąć przycisk **OK**.
5. Nacisnąć przycisk **START**.
6. Zamknij pokrywę.
7. Upewnić się, że urządzenie jest w stanie wykryć obszar.

3.10.6.4 Pomiar odległości od stacji ładującej

1. Umieścić produkt w stacji ładującej.
2. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.

3. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** przejść w menu do pozycji *Ustawienia > Pokrycie trawnika > Obszar 1-3 > Jak daleko?*
4. Za pomocą przycisków **strzałek** ustawić wartość odległości 500 m / 540 jardów.
5. Wcisnąć przycisk **OK**.
6. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *Ustawienia > Pokrycie trawnika > Obszar 1-3 > Więcej > Test*.
7. Nacisnąć przycisk **OK**.
8. Nacisnąć przycisk **STOP**, gdy urządzenie znajduje się w odległości do zmierzenia. Odległość jest widoczna na wyświetlaczu.

3.10.6.5 Włączanie i wyłączenie funkcji Pokrycie trawnika

Włączyć lub wyłączyć funkcję *Pokrycie trawnika* dla każdego obszaru.

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
2. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *Ustawienia > Pokrycie trawnika > Obszar 1-3 > Wyłącz*.
3. Wcisnąć przycisk **OK**.
4. Nacisnąć klawisz **POWRÓT**.

3.10.6.6 Resetowanie ustawień pokrycia trawnika

Można zresetować ustawienia funkcji *Pokrycie trawnika* dla każdego obszaru i użyć ustawienia fabrycznego.

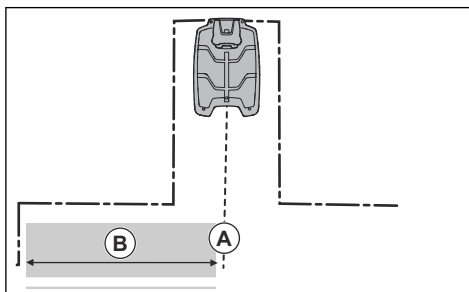
1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
2. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *Ustawienia > Pokrycie trawnika > Obszar 1-3 > Więcej > Resetuj*.
3. Wcisnąć przycisk **OK**.

3.10.7 Punkt początkowy (dystans wyjeżdżania)

Ta funkcja pozwala ustawić odległość, którą urządzenie powinno pokonać ze stacji ładującej wzdłuż przewodu doprowadzającego przed rozpoczęciem koszenia. Ustawienie fabryczne to 60 cm / 2 stóp, a maksymalna odległość wynosi 300 cm / 10 stóp.

Uwaga: Urządzenie jedzie wzdłuż przewodu doprowadzającego ze stacji ładującej do punktu początkowego. Należy zachować jak najmniejszą odległość od punktu początkowego, aby zmniejszyć ryzyko tworzenia się ścieżek na trawniku.

Jeśli stacja ładująca znajduje się w ograniczonej przestrzeni, na przykład pod werandą, należy wybrać dobry punkt początkowy, aby zoptymalizować proces kalibracji doprowadzania. Patrz *Kalibracja doprowadzania na stronie 25*.



A) Punkt początkowy

B) Minimalna odległość 60 cm / 2 stóp (prostokąta do przewodu doprowadzającego). Jeśli odległość jest mniejsza, proces kalibracji zostanie przerwany. W przypadku najszerszego możliwego korytarza prowadzącego należy zachować minimalną odległość 1.35 m / 4.5 stóp. Patrz *Kalibracja doprowadzania na stronie 25*.

3.10.7.1 Ustawianie punktu początkowego

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
2. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *Ustawienia > Instalacja > Punkt początkowy*.
3. Za pomocą przycisków **strzałek** wybrać odległość w centymetrach.
4. Wcisnąć przycisk **POWRÓT**.

3.10.8 Funkcja Przejdź przewód

Przednia część urządzenia zawsze wykracza poza przewód ograniczający na określoną odległość, zanim urządzenie powróci do obszaru roboczego. Ustawienie fabryczne wynosi 32 cm / 12". Można wybrać odległość wynoszącą 20-40 cm / 8-15".

Uwaga: Jeżeli zmieniona zostanie odległość funkcji *Przejeżdź przewod*, zmieni się odległość wzdłuż pętli ograniczającej w każdym miejscu obszaru roboczego.

3.10.8.1 Konfiguracja funkcji *Przejeżdź przewod*

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
2. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *Ustawienia > Instalacja > Przejeżdź przewod*.
3. Za pomocą przycisków **strzałek** ustawić odległość.
4. Wcisnąć przycisk **POWRÓT**.

3.10.9 Tryb ECO

Jeżeli *tryb ECO* jest aktywny, wyłącza on sygnał w pętli ograniczającej, przewodzie doprowadzającym i stacji ładującej, gdy urządzenie jest w trakcie postoju lub ładowania.

Uwaga: W celu oszczędzania energii oraz uniknięcia zakłóceń z innymi urządzeniami, takimi jak np. indukcyjne aparaty słuchowe lub drzwi do garażu, należy użyć *trybu ECO*.

Uwaga: Aby ręcznie uruchomić urządzenie w obszarze roboczym, nacisnąć przycisk **STOP** przed wyjęciem urządzenia ze stacji ładującej. Jeśli przycisk nie zostanie naciśnięty, urządzenie nie może rozpocząć pracy w obszarze roboczym.

3.10.9.1 Konfiguracja trybu ECO

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
2. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *Ustawienia > Instalacja > Tryb ECO*.
3. Nacisnąć przycisk **OK**, aby wybrać *tryb ECO*.
4. Nacisnąć klawisz **POWRÓT**.

3.10.10 Unikanie kolizji z domkiem kosiarki

W przypadku zamontowania osłony kosiarki (dostępnej jako wyposażenie dodatkowe) zużycie urządzenia i domku kosiarki zmniejsza się po wybraniu opcji *Unikaj kolizji z domkiem kosiarki*.

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
2. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *Ustawienia > Instalacja > domek kosiarki > Unikaj kolizji z domkiem kosiarki*.
3. Wcisnąć przycisk **POWRÓT**.

Uwaga: W przypadku wybrania opcji *Unikaj kolizji z domkiem kosiarki* trawa może nie być koszona wokół stacji ładującej.

3.10.11 Czujnik szronu

Trawa jest bardzo wrażliwa na uszkodzenia, jeżeli jest pokryta szronem. Jeśli *czujnik szronu* zostanie aktywowany, urządzenie nie może rozpocząć koszenia trawy, jeżeli temperatura nie przekracza 5°C / 41°F.

Uwaga: Czujnik szronu znajduje się wewnątrz podwozia i może występować opóźnienie czujnika w porównaniu z temperaturą otoczenia.

3.10.11.1 Ustawianie czujnika szronu

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
2. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *Ustawienia > Instalacja > Czujnik szronu*.
3. Nacisnąć przycisk **OK**, aby wybrać funkcję *Czujnik szronu*.
4. Wcisnąć przycisk **POWRÓT**.

3.10.12 Informacje ogólne

W obszarze *Ogólne* można zmienić ogólne ustawienia urządzenia.

3.10.12.1 Ustawianie daty i godziny

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
2. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** przejść do menu *Ustawienia > Ogólne > Data i godzina*.
3. Za pomocą przycisków **strzałek** ustawić godzinę i nacisnąć przycisk **Wstecz**.

4. Za pomocą przycisków **strzałek** ustawić datę i nacisnąć przycisk **Wstecz**.
5. Za pomocą przycisków **strzałek** ustawić format godziny i nacisnąć przycisk **POWRÓT**.
6. Za pomocą przycisków **strzałek** ustawić format daty i nacisnąć przycisk **POWRÓT**.

3.10.12.2 Ustawianie języka

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
2. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** przejść do menu *Ustawienia > Ogólne > Język*.
3. Za pomocą przycisków **strzałek** wybrać język i nacisnąć klawisz **POWRÓT**.

3.10.12.3 Ustawianie kraju

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
2. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** przejść do menu *Ustawienia > Ogólne > Kraj*.
3. Za pomocą przycisków **strzałek** wybrać kraj i nacisnąć przycisk **POWRÓT**.

3.10.12.4 Ustawianie formatu jednostek

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
2. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *Ustawienia > Ogólne > Format jednostek*.
3. Za pomocą przycisków **strzałek** wybrać format jednostek, a następnie nacisnąć przycisk **Wstecz**.

3.10.12.5 Resetowanie ustawień użytkownika

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
2. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** przejść do menu *Ustawienia > Ogólne > Resetuj wszystkie ustawienia użytkownika*.
3. Za pomocą przycisku **strzałki** w prawo wybrać opcję *Wykonać resetowanie wszystkich ustawień użytkownika?*
4. Nacisnąć klawisz **OK**, aby zresetować wszystkie ustawienia użytkownika.

Uwaga: Ustawienia, takie jak *Poziom ochrony, Kod PIN, Sygnał pętli, Komunikaty, Data i godzina, Język i Kraj*, nie podlegają resetowaniu.

3.10.12.6 Menu Informacje

W menu *Informacje* wyświetlane są informacje o produkcie, np. numer seryjny i wersje oprogramowania.

3.10.13 GARDENA smart system



Dotyczy tylko modeli smart SILENO city i smart SILENO life.

Uwaga: Przed przyłączeniem inteligentnego urządzenia do aplikacji GARDENA smart system należy się upewnić, że jest ono w pełni zainstalowane. Patrz *Instalacja na stronie 15*.

Produkt można połączyć z urządzeniami mobilnymi, w których zainstalowano aplikację GARDENA smart system. System smart GARDENA umożliwia bezprzewodową interakcję między inteligentnym urządzeniem a systemem smart GARDENA.

W menu systemu smart urządzenia można:

- aktywować lub dezaktywować możliwość dołączenia urządzenia do systemu smart w aplikacji GARDENA smart system.
- sprawdzić status połączenia bezprzewodowego z systemem smart.

gdy inteligentne urządzenie jest częścią systemu smart, niektóre menu na wyświetlaczu urządzenia są wyłączone. Wszystkie ustawienia urządzenia są nadal widoczne, ale niektóre można zmieniać wyłącznie za pomocą aplikacji GARDENA smart system. Poniższe ustawienia zostaną zablokowane w menu inteligentnego urządzenia:

- Plan
- Godzina i data
- Język
- Kraj

3.10.13.1 Konfiguracja Aktywacja trybu przyłączenia

Aby umożliwić przyłączenie inteligentnego urządzenia do aplikacji GARDENA smart system:

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
2. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** wejść w menu *smart system*.
3. Za pomocą przycisku **strzałki** w prawo i przycisku **OK** wybrać opcję *Tak*, aby uruchomić funkcję *Aktywacja trybu przyłączenia*.
4. Za pomocą przycisków **strzałek** w górę/w dół wprowadzić kod PIN i nacisnąć przycisk **OK**.
5. Kod przyłączenia zostanie wyświetlony na ekranie urządzenia.
6. Postępować zgodnie z instrukcjami w aplikacji GARDENA smart system.

Nawiązywanie połączenia może potrwać kilka minut. Po pomyślnym dołączeniu nastąpi automatyczny powrót do ekranu startowego produktu. Jeśli połączenie z jakiegokolwiek powodu nie uda się, należy spróbować ponownie.

3.10.13.2 Łączenie w aplikacji

Łączenie wszystkich urządzeń smart GARDENA odbywa się w aplikacji systemu smart.

Pobieranie aplikacji GARDENA smart system

1. Pobrać aplikację GARDENA smart system ze sklepu App Store lub Google Play.
2. Otwórz aplikację i zarejestruj się jako użytkownik.
3. Zaloguj się i wybierz *Dołącz urządzenie* z poziomu strony początkowej w aplikacji.
4. Postępować zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

Uwaga: Bramka smart wymaga połączenia z Internetem, aby aktywować możliwość połączenia produktu z aplikacją.

3.10.13.3 Wybór opcji Usuń parowanie

W przypadku usunięcia parowania komunikacja między urządzeniem i systemem smart GARDENA zostanie wyłączona.

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
2. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *smart system > Usuń parowanie*.
3. Wcisnąć przycisk **OK**.

Uwaga: Urządzenie należy ręcznie usunąć z listy urządzeń w aplikacji GARDENA smart system.

3.10.13.4 Sprawdzanie stanu GARDENA smart system

Gdy urządzenie jest podłączone do bramki systemu smart, można sprawdzić stan połączenia.

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 26*.
2. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *smart system > Stan*.

Uwaga: Możliwy jest *Stan: podłączone — Tak* lub *niepodłączone — Nie. Siła sygnału jest dobra, słaba lub zła*. Umieścić stację ładującą w miejscu, w którym *Siła sygnału – dobra*, aby zapewnić najlepszą wydajność systemu smart.

4 Przeznaczenie

4.1 Przycisk Wł./Wył.



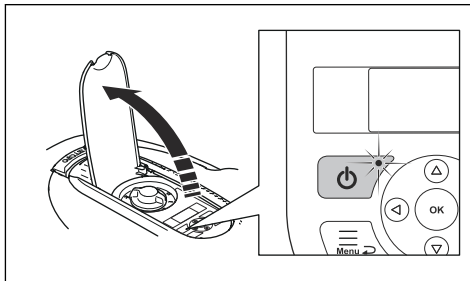
OSTRZEŻENIE: Przed uruchomieniem urządzenia przeczytać uważnie zasady bezpieczeństwa.



OSTRZEŻENIE: Nie wolno zbliżać rąk i stóp do obracających się noży. Nie wolno trzymać rąk i stóp w pobliżu maszyny ani pod nią w czasie pracy napędu noży.



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie wolno używać urządzenia, gdy w obszarze pracy znajdują się ludzie, zwłaszcza dzieci, lub zwierzęta domowe.



- Nacisnąć i przytrzymać przycisk **Wł./Wył.** przez 3 s, aby włączyć urządzenie. Gdy lampka na klawiaturze się świeci, urządzenie jest włączone.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk **Wł./Wył.** przez 3 sekundy, aby wyłączyć urządzenie.
- Gdy miga kontrolka, urządzenie pracuje w trybie oszczędzania energii. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **Wł./Wył.** przez 3 s, aby włączyć urządzenie.

4.1.1 Lampka kontrolna



OSTRZEŻENIE: Przeprowadzenie przeglądu lub konserwacji urządzenia jest możliwe tylko wtedy, gdy jest ono wyłączone. Gdy lampka na klawiaturze

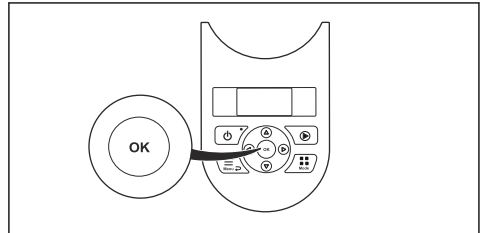
się nie świeci, urządzenie jest wyłączone.

Kontrolka na klawiaturze jest ważnym wskaźnikiem stanu:

- Urządzenie jest aktywne, gdy kontrolka świeci się w sposób ciągły.
- Gdy miga kontrolka, urządzenie pracuje w trybie oszczędzania energii. Wcisnąć na 3 sekundy przycisk **Wł./Wył.**, aby uaktywnić produkt.
- Gdy lampka się nie świeci, urządzenie jest wyłączone.

4.2 Uruchamianie produktu

1. Otworzyć pokrywę klawiatury.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **ON/OFF (Wł./WYŁ.)** przez 3 sekundy. Wyświetlacz zostaje uruchomiony.
3. Za pomocą przycisków **strzałek** góra/dół i przycisku **OK** wprowadzić kod PIN.



4. Wybrać żądany tryb pracy i potwierdzić przyciskiem **OK**. Patrz *Tryby pracy na stronie 36*.
5. Zamknąć pokrywę.

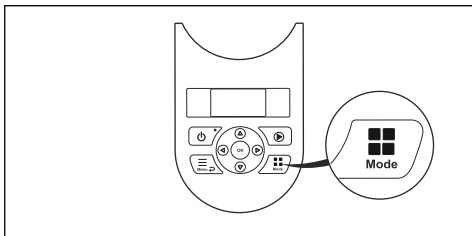
Uwaga: Jeśli urządzenie znajduje się w stacji ładującej, może ją opuścić wyłącznie po całkowitym naładowaniu akumulatora i jeśli harmonogram pozwala mu na pracę.

Uwaga: W trakcie pierwszych tygodni po montażu poziom hałasu podczas koszenia trawy może być wyższy od oczekiwanego. Gdy urządzenie kosi trawę przez pewien czas, poziom hałasu jest znacznie niższy.

4.3 Tryby pracy

Nacisnąć przycisk **Tryb**, aby wybrać jeden z następujących trybów pracy:

- *Teren główny*
- *Obszar odrębny*
- *Zaparkuj*
- *Parkuj / Harmonogram*
- *Pomiń harmonogram*
- *Koszenie punktowe*



4.3.1 Teren główny

Teren główny to standardowy tryb pracy, w którym produkt kosi i ładuje się automatycznie.

4.3.2 Obszar odrębny

Aby skosić obszary odrębne, należy wybrać tryb pracy *Obszar odrębny*. W tym trybie operator musi ręcznie przetransportować produkt pomiędzy obszarem głównym i odrębnym. Produkt może pracować przez określony czas lub do rozładowania akumulatora. Po wyczerpaniu się akumulatora produkt zatrzyma się, a na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat *Wymaga ręcznego ładowania*. W celu naładowania akumulatora należy umieścić urządzenie w stacji ładującej. Kiedy akumulator jest w pełni naładowany, produkt opuszcza stację ładującą i zatrzymuje się. Produkt jest teraz przygotowany do uruchomienia, ale najpierw wymaga potwierdzenia przez operatora. W trybie *Obszar odrębny* produkt pracuje przez określony czas aż do rozładowania akumulatora.

Uwaga: Aby skosić obszar główny po naładowaniu akumulatora, należy przed umieszczeniem urządzenia w stacji ładującej ustawić w nim tryb *Obszar główny*.

4.3.3 Parkuj

Tryb pracy *Parkuj* oznacza, że urządzenie powraca do stacji ładującej, gdzie pozostaje do momentu wybrania innego trybu pracy.

4.3.4 Parkuj / Harmonogram

Tryb pracy *Parkuj/Harmonogram* oznacza, że urządzenie powraca do stacji ładującej, gdzie pozostaje do chwili, gdy harmonogram lub gotowość pozwolą na pracę. Patrz *Harmonogram i tryb gotowości na stronie 37*.

4.3.5 Pomiń harmonogram

Wszystkie ustawienia harmonogramu można tymczasowo pominąć, wybierając funkcję *Pomiń harmonogram*. Można pominąć harmonogram na 3 godz. Nie można pominąć okresu spoczynkowego.

4.3.6 Koszenie punktowe

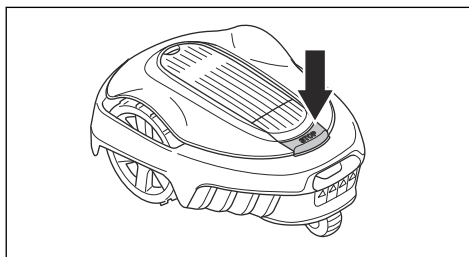
Funkcję koszenia punktowego uruchamia się przyciskiem **START** i jest przydatna do szybkiego koszenia obszaru, na którym trawa była koszona mniej niż w innych częściach ogrodu. Należy ręcznie ustawić urządzenie w wybranym obszarze.

Koszenie punktowe oznacza, że urządzenie kosi trawę na obszarze, gdzie zostało uruchomione, poruszając się po spirali. Podczas tej czynności kosiarka automatycznie przełączy się z powrotem na tryb *Teren główny* lub *Teren odrębny*.

4.4 Wyłączanie produktu

1. Nacisnąć przycisk **STOP** na górze produktu.

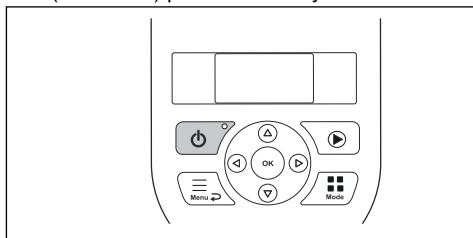
Urządzenie oraz silnik ostrzy zatrzymają się.



4.5 Wyłączanie produktu

1. Wcisnąć przycisk **STOP**.
2. Otworzyć pokrywę.

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk **ON/OFF** (WŁ./WYŁ.) przez 3 sekundy.



- Urządzenie się wyłącza.
- Sprawdzić, czy kontrolka na klawiaturze nie świeci się.

4.6 Harmonogram i tryb gotowości

W urządzeniu zaprogramowano okres spoczynku zgodny z wartościami przedstawionymi w poniższej tabeli. Podczas czasu spoczynku można podłączyć trawnik lub wykorzystać go do zabawy.

Czas spoczynku zależy od ilości czasu aktywnego (koszenia i szukania) urządzenia każdego dnia. Czas aktywności z kolei zależy przykładowo od pojemności akumulatora, nachylenia terenu i szybkości wzrostu trawy. Gdy urządzenie przepracuje dozwolony czas aktywny danego dnia, na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Dzisiejsze koszenie zakończone*. Urządzenie wówczas przechodzi w tryb gotowości do następnego dnia.

Jeśli ustawienie harmonogramu zostało podzielone na 2 okresy robocze, okres spoczynku również można podzielić na kilka części. Minimalny czas spoczynku musi być zgodny z wartościami przedstawionymi w tabeli Czas spoczynku.

Wydajność robocza urządzenia	Czas spoczynku, minimalna ilość godzin dziennie
1250m ² / 13500 stóp ²	3
1000m ² / 10500 stóp ²	8
500m ² / 5500 stóp ²	12
250m ² / 2500 stóp ²	19

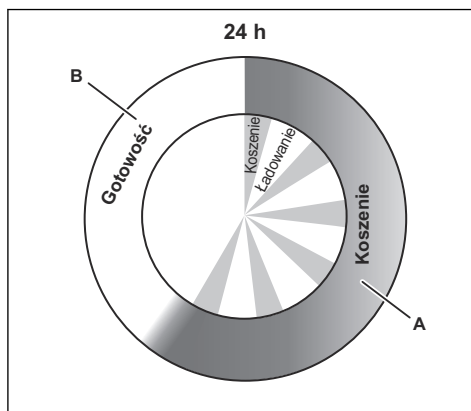
4.6.1 Przykład 1

Ten przykład dotyczy urządzeń o określonym obszarze roboczym wynoszącym 500 m², lecz zasada jest taka sama dla innych modeli.

Ustawienie harmonogramu, Okres 1: 8:00-22:00

Okres aktywności (A): 8:00-20:00

Ustawienie harmonogramu zapewnia że urządzenie rozpocznie koszenie o godzinie 08:00. O godzinie 20:00 urządzenie osiągnie maksymalną liczbę dostępnych godzin pracy, dlatego zostanie zaparkowane w trybie gotowości. Urządzenie rozpocznie koszenie trawy następnego dnia o godz. 08:00.



Przykład: Określony obszar roboczy wynoszący 500 m²

Praca, A = maks. ilość godzin	12
Ładowanie / spoczynek, B = min. ilość godzin	12

4.6.2 Przykład 2

Ten przykład dotyczy urządzeń o określonym obszarze roboczym wynoszącym 500 m², lecz zasada jest taka sama dla innych modeli.

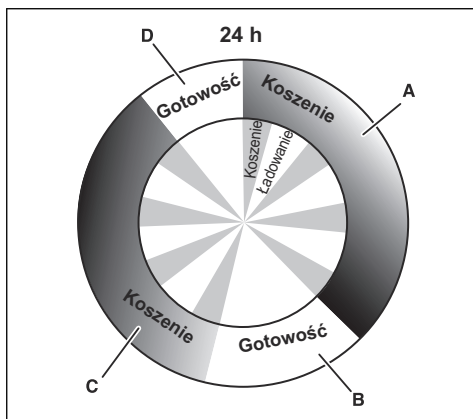
Ustawienie harmonogramu, Okres 1 (A): 8:00-17:00.

Ustawienie harmonogramu, Okres 2 (C): 19:00-23:00.

Okres aktywny (A): 8:00-17:00

Okres aktywności (C): 19:00-22:00.

Urządzenie pracuje od godziny 08:00 do godziny 17:00. Uruchamia się ponownie o godzinie 20:00, ale o godzinie 22:00 urządzenie osiągnie maksymalną liczbę dostępnych godzin pracy, dlatego zostanie zaparkowane w trybie gotowości. Urządzenie rozpocznie koszenie trawy następnego dnia o godz. 08:00.



Przykład: Określony obszar roboczy wynoszący 500 m²

Praca, A + C = maks. ilość godzin	12
Ładowanie / spoczynek, B + D = min. ilość godzin	12

4.7 Ładowanie akumulatora



OSTRZEŻENIE: Urządzenie można ładować wyłącznie za pomocą stacji ładującej przeznaczonej do tego celu. Następstwem nieprawidłowej obsługi może być porażenie prądem elektrycznym, przegrzanie lub wyciek cieczy korozyjnej z akumulatora.

W przypadku wycieku elektrolitu należy spłukać go wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, zasięgnąć porady lekarza.

Gdy urządzenie jest nowe lub było przechowywane przez długi okres czasu, akumulator jest rozładowany i należy go naładować przed włączeniem. W trybie *Teren główny* urządzenie automatycznie przechodzi z trybu koszenia w tryb ładowania i na odwrót.

1. Przytrzymać przycisk **Wi./Wył.** przez 3 sekundy, aby włączyć urządzenie.
2. Umieścić urządzenie w stacji ładującej. Wsunąć urządzenie najdalej jak to możliwe, aby zagwarantować odpowiedni styk pomiędzy urządzeniem a stacją ładującą. Patrz opis kontaktu i płyt ładujących w sekcji *Przegląd produktu na stronie 4*
3. Na wyświetlaczu widnieje komunikat o trwającym ładowaniu.

4.8 Regulacja wysokości koszenia

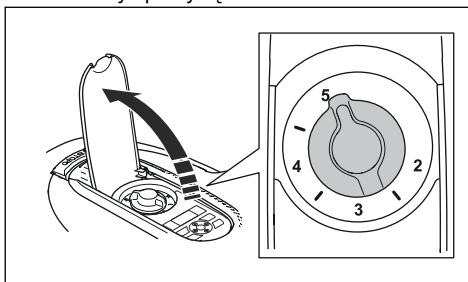


UWAGA: W pierwszym tygodniu po dokonaniu nowej instalacji wysokość cięcia musi być ustawiona na MAX, aby uniknąć uszkodzenia przewodu pętli. Po tym okresie wysokość cięcia można obniżyć stopniowo w każdym kolejnym tygodniu, aż do uzyskania pożądanej wartości koszenia.

Wysokość koszenia można ustawić od MIN (2 cm / 0.8 cali) do MAX (5 cm / 2 cali).

4.8.1 Regulacja wysokości koszenia

1. Zatrzymać produkt za pomocą przycisku **STOP**.
2. Otworzyć pokrywę.



3. Obrócić pokrętkę do żądanej pozycji.
 - Obracając w prawo można zwiększyć wysokość koszenia.
 - Obracając w lewo można zmniejszyć wysokość koszenia.
4. Zamknąć pokrywę.

5 Przegląd

5.1 Wprowadzenie – konserwacja



OSTRZEŻENIE: Urządzenie należy wyłączyć przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych. Gdy wskaźnik LED stanu się nie świeci, produkt jest wyłączony.



OSTRZEŻENIE: Nosić rękawice ochronne.

Aby zapewnić lepszą pracę i dłuższy okres eksploatacji, należy regularnie czyścić urządzenie i wymieniać zużyte części. Wszelkie prace serwisowe i konserwacyjne muszą być wykonywane zgodnie z poleceniami GARDENA. Patrz *Gwarancja na stronie 61*.

W pierwszym okresie użytkowania urządzenia dysk tnący i noże powinny być poddawane przeglądowi raz w tygodniu. Jeśli zużycie w tym okresie jest niewielkie, można zmniejszyć częstotliwość przeglądów.

Ważne jest, aby tarcza kosząca obracała się swobodnie. Krawędzie ostrzy nie mogą być uszkodzone. Żywotność ostrzy może różnić się znacznie i zależy na przykład od:

- Czasu pracy i powierzchni obszaru pracy.
- Typu trawy i wzrostu sezonowego.
- Gleby, piasku i stosowanych nawozów.
- Obecności przeszkód, takich jak szyszki, spady, zabawki, narzędzia ogrodnicze, kamienie, korzenie itp.

W sprzyjających warunkach normalny czas użytkowania wynosi od 4 do 7 tygodni. Więcej informacji na temat sposobu wymiany noży znajduje się w części *Wymiana noży na stronie 40*.

Uwaga: Praca stępienymi nożami daje gorsze efekty koszenia. Trawa nie jest wtedy cięta równo, a urządzenie zużywa więcej energii do skoszenia tego samego obszaru.

5.2 Wyczyszczenie maszyny



UWAGA: Nie używać myjek wysokociśnieniowych do czyszczenia urządzenia. Nie używać rozpuszczalników do czyszczenia.

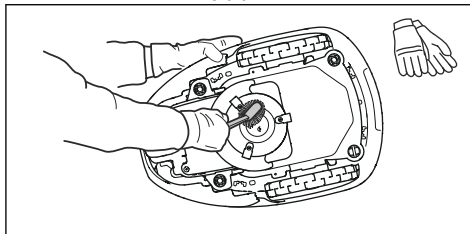
Urządzenie nie działa prawidłowo na zboczach, jeśli trawa blokuje koła. Do czyszczenia urządzenia używać miękkiej szczoteczki.

Firma GARDENA zaleca stosowanie specjalnego zestawu do czyszczenia i konserwacji jako akcesorium. Skontaktuj się z centrum serwisowym GARDENA.

5.2.1 Podwozie i tarcza kosząca

Przeprowadzać kontrolę tarczy tnącej i noży raz w tygodniu.

1. Wcisnąć przycisk **STOP**.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **Wi./Wyt.** przez 3 sekundy, aby wyłączyć urządzenie.
3. Sprawdzić, czy kontrolka na klawiaturze nie świeci się.
4. Jeśli urządzenie jest zabrudzone, należy oczyścić je za pomocą szczotki lub węża ogrodowego. Nie stosować myjek wysokociśnieniowych.
5. Obrócić urządzenie na bok.
6. Wyczyścić tarczę koszącą i podwozie np. szczotką do naczyń. Równocześnie sprawdzić, czy tarcza kosząca obraca się swobodnie i nie zahacza o osłony obok niej. Należy również sprawdzić, czy noże są nienaruszone i mogą swobodnie obracać się na śrubach mocujących.



5.2.2 Koła

Wyczyścić powierzchnię wokół kół. Trawa, która utknie na kołach, może utrudnić działanie urządzenia na zboczach.

5.2.3 Obudowa urządzenia

Wyczyścić obudowę wilgotną i miękką gąbką lub ściereczką. Jeśli obudowa produktu jest brudna, wyczyścić ją łagodnym roztworem mydła.

5.2.4 Stacja ładująca



OSTRZEŻENIE: Odłączyć stację ładującą przed konserwacją lub czyszczeniem stacji ładującej lub zasilacza.

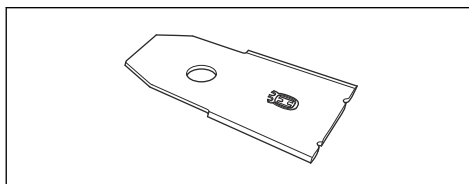
Należy regularnie czyścić stację ładującą z trawy, liści, gałązek oraz innych obiektów, które mogą utrudniać dokowanie kosiarki.

5.3 Wymienić noże



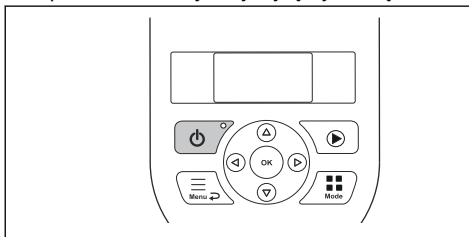
OSTRZEŻENIE: Należy używać noży i śrub odpowiedniego typu. Firma GARDENA jest w stanie zagwarantować bezpieczeństwo tylko w przypadku stosowania oryginalnych noży. Wymiana samych noży bez wymiany śrub może spowodować zużycie śrub w czasie koszenia. W takim przypadku nóż może wystrzelić spod obudowy i spowodować poważne obrażenia.

Zużyte lub uszkodzone części należy wymieniać ze względów bezpieczeństwa. Nawet nieuszkodzone noże kosiarki należy regularnie wymieniać na nowe, aby zapewnić jak najlepsze efekty koszenia i niskie zużycie energii. Aby zapewnić odpowiednie wyważenie układu tnącego, wszystkie 3 noże i śruby należy wymieniać jednocześnie. Należy używać oryginalnych noży GARDENA z wytłoczonym logotypem litery H w koronie — patrz rozdział *Gwarancja na stronie 61*.

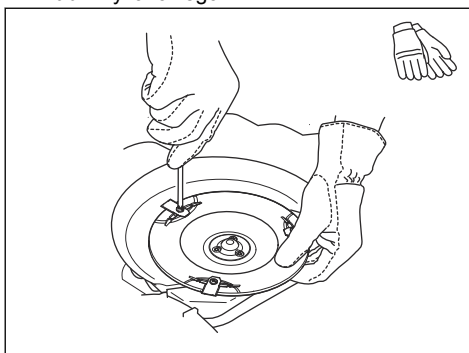


5.3.1 Wymiana noży

1. Wcisnąć przycisk **STOP**.
2. Otworzyć pokrywę.
3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **Wł./Wył.** przez 3 sekundy, aby wyłączyć urządzenie.



4. Sprawdzić, czy kontrolka na klawiaturze nie świeci się.
5. Odwrócić urządzenie do góry kołami. Położyć urządzenie na miękkiej i czystej powierzchni, aby nie zarysować obudowy ani pokrywy.
6. Odkręcić 3 śruby. Użyć śrubokrętu płaskiego lub krzyżakowego.



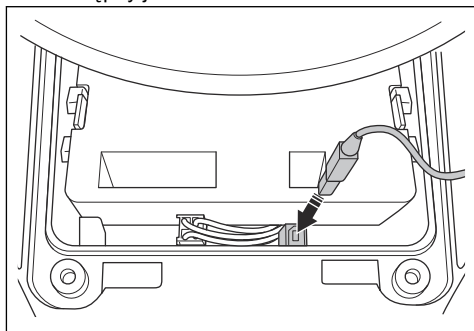
7. Zdemontuj wszystkie noże i śruby.
8. Zamocować nowe noże i śruby.
9. Sprawdź, czy noże obracają się swobodnie na śrubach.

5.4 Aktualizacja oprogramowania sprzętowego

Jeśli usługa wykonywana jest przez dział obsługi klienta firmy GARDENA, dostępne aktualizacje oprogramowania sprzętowego zostaną zainstalowane w urządzeniu przez personel techniczny. Niemniej właściciele urządzeń GARDENA również mogą aktualizować oprogramowanie, jeśli aktualizacja została rozpoczęta przez firmę GARDENA. Zarejestrowani użytkownicy w takim przypadku otrzymają powiadomienie.

5.4.1 Aktualizacja oprogramowania sprzętowego

1. Otworzyć pokrywę akumulatora. Patrz *Wymiana akumulatora na stronie 41*.
2. Podłączyć kabel USB do drukarek (złącza USB A i USB B) do urządzenia i do komputera. Kabel USB do drukarek jest dostępny jako akcesorium.



3. Wejść na stronę www.gardena.com, wyszukać i pobrać narzędzie aktualizacji oprogramowania sprzętowego i postępować zgodnie z instrukcjami.
4. Odłączyć kabel USB do drukarek i zamknąć pokrywę akumulatora.

5.5 Akumulator



OSTRZEŻENIE: Urządzenie można ładować wyłącznie za pomocą stacji ładującej przeznaczonej do tego celu. Następnym nieprawidłowej obsługi może być porażenie prądem elektrycznym, przegrzanie lub wyciek cieczy korozyjnej z akumulatora. W przypadku wycieku elektrolitu należy

splukać go wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, zasięgnąć porady lekarza.



OSTRZEŻENIE: Należy korzystać wyłącznie z oryginalnych akumulatorów zalecanych przez producenta. W przypadku stosowania innych akumulatorów nie można zagwarantować bezpieczeństwa urządzenia. Nie używać baterii jednorazowego użytku.



UWAGA: Przed rozpoczęciem przechowania w okresie zimowym należy w pełni naładować akumulator. Jeżeli akumulator nie zostanie w pełni naładowany, może ulec uszkodzeniu, a w niektórych przypadkach może stać się bezużyteczny.

Jeśli czas pracy urządzenia między ładowaniami jest krótszy niż zazwyczaj, oznacza to, że akumulator się starzeje i będzie wkrótce wymagał wymiany.

Uwaga: Żywotność akumulatora zależy od długości sezonu oraz od tego, przez ile godzin dziennie urządzenie jest używane. Długi sezon lub wielogodzinna praca urządzenia w ciągu dnia oznaczają, że akumulator będzie wymagał częstszej wymiany. Dopóki urządzenie utrzymuje dobrze skoszony trawnik, akumulator jest w dobrym stanie.

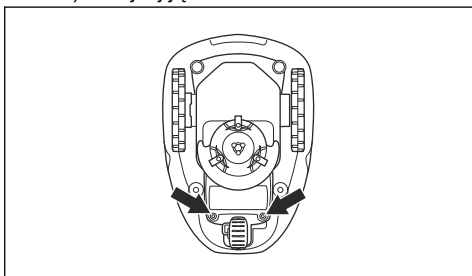
5.5.1 Wymiana akumulatora



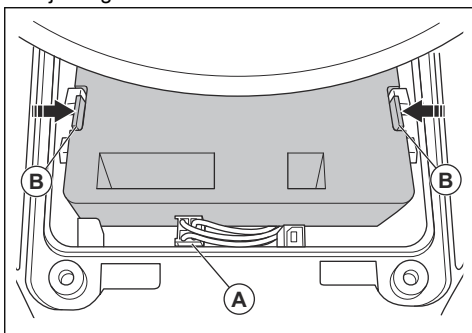
OSTRZEŻENIE: Przed wyjęciem akumulatora należy odłączyć urządzenie od sieci zasilającej.

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **Wł./Wył.** przez 3 sekundy, aby wyłączyć urządzenie. Sprawdzić, czy kontrolka na klawiaturze nie świeci się.
2. Ustawić wysokość koszenia na MIN.
3. Odwrócić urządzenie do góry kołami. Umieścić urządzenie na miękkiej i czystej powierzchni, aby nie podrapać obudowy i pokrywy wyświetlacza.

4. Oczyszczyć powierzchnię wokół pokrywy akumulatora.
5. Wykręcić śruby z pokrywy akumulatora (Torx 20) i zdejmij ją.



6. Nacisnąć zatrzask na złączu (A) i pociągnąć je ku górze.



UWAGA: Nie ciągnij za przewody.

7. Zwolnić zatrzask akumulatora i wyjąć akumulator (B).
8. Włożyć nowy akumulator na miejsce w urządzeniu.

Uwaga: Zamontować pokrywę akumulatora tak, aby nie zacisnąć przewodów. Jeśli uszczelka na pokrywie akumulatora jest uszkodzona, należy wymienić całą pokrywę akumulatora.

9. Podłączyć przewody.
10. Ostrożnie dokręcić śruby pokrywy akumulatora (Torx 20).

5.6 Serwis w sezonie zimowym

Przed odstawieniem urządzenia na zimę należy je oddać do serwisowania do centrum

serwisowego firmy GARDENA. Regularne przeglądy zimowe pozwolą utrzymać urządzenie w dobrym stanie technicznym i stworzyć jak najlepsze warunki do pracy w kolejnym sezonie bez żadnych zakłóceń.

Serwis zazwyczaj składa się z następujących czynności:

- Dokładne czyszczenie obudowy, podwozia, tarczy tnącej oraz wszystkich innych części ruchomych.
- Testowanie działania produktu oraz jego podzespołów.
- Kontrola zużycia i w razie potrzeby wymiana podzespołów takich jak noże i łożyska.
- Testowanie pojemności akumulatora urządzenia i ewentualnie zalecenie jego wymiany.
- Jeśli nowe oprogramowanie sprzętowe jest dostępne, urządzenie zostanie zaktualizowane.

6 Rozwiązywanie problemów

6.1 Wprowadzenie – rozwiązywanie problemów

W niniejszym rozdziale opisano usterki oraz objawy, aby pomóc w sytuacjach, gdy urządzenie nie działa zgodnie z oczekiwaniami. Więcej porad na temat tego, co zrobić w przypadku usterki lub wystąpienia niepożądanych objawów, można znaleźć pod adresem www.gardena.com.

6.1.1 Uzyskiwanie dostępu do menu **Skrót informacji**.

Dane techniczne, wartości i informacje o historii urządzenia można znaleźć w menu *Skrót informacji*. Podczas rozmowy z pracownikiem centrum serwisowego GARDENA dotyczącej

rozwiązania problemu może on poinformować użytkownika, aby skorzystał z informacji dostępnych w tym menu.

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk **Menu** przez 3 s, aby przejść do menu *Skrót informacji*.

6.2 Komunikaty o błędach

Komunikaty o błędach z poniższej tabeli są wyświetlane na wyświetlaczu urządzenia. Jeśli dany komunikat często się powtarza, należy porozmawiać z przedstawicielem GARDENA.

Komunikat	Przyczyna	Rozwiązanie
<i>Silnik koła zablokowany, lewa/prawa strona</i>	Wokół koła napędowego nawinęła się trawa lub inny przedmiot.	Sprawdzić koło napędowe i usunąć trawę lub inny przedmiot.
<i>System tnący zablokowany</i>	Trawa lub inny przedmiot owinał się wokół tarczy koszącej.	Sprawdzić tarczę koszącą i usunąć trawę lub inny przedmiot.
	Tarcza kosząca znajduje się w kałuży.	Przemieścić urządzenie i zabezpieczyć obszar pracy przed gromadzeniem się wody.
	Trawa jest zbyt wysoka.	Przed zamontowaniem urządzenia należy skosić trawę. Upewnić się, że maksymalna wysokość trawy wynosi 4 cm / 1.6".
<i>Zablokowana</i>	Urządzenie utknęło w małym obszarze za kilkoma przeszkodami.	Sprawdzić, czy są jakieś przeszkody, które utrudniają urządzeniu wyjazd z tego miejsca. Usunąć przeszkody lub umieścić przewód ograniczający wokół przeszkody, aby utworzyć wyspę. Patrz <i>Tworzenie wyspy na stronie 19</i> .
<i>Poza obszarem pracy</i>	Końce pętli ograniczającej podłączone do stacji ładującej są skrzyżowane.	Sprawdzić, czy pętla ograniczająca jest podłączona prawidłowo.
	Pętla ograniczająca znajduje się zbyt blisko krawędzi obszaru pracy.	Sprawdzić, czy pętla ograniczająca została ułożona zgodnie z instrukcją. Patrz <i>Montaż przewodu ograniczającego na stronie 22</i> .
	Obszar pracy jest zbyt nachylony w miejscu ułożenia pętli ograniczającej.	
	Pętla ograniczająca biegnie w niewłaściwym kierunku wokół wyspy.	
	Zakłócenia ze strony metalowych przedmiotów (ogrodzenia, stal zbrojeniowa) lub zakopanych w pobliżu przewodów.	Przenieść przewód ograniczający.
	Urządzenie z trudnością odróżnia sygnał od sygnału innego pobliskiego urządzenia.	Umieścić urządzenie w stacji ładującej i wygenerować nowy sygnał pętli.

Komunikat	Przyczyna	Rozwiązanie
<i>Rozładowany akumulator</i>	Urządzenie nie może znaleźć stacji ładującej.	Zmienić położenie przewodu doprowadzającego. Patrz <i>Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23</i> .
	Akumulator jest zużyty.	Wymienić akumulator. Patrz <i>Akumulator na stronie 41</i> .
	Antena stacji ładującej jest uszkodzona.	Sprawdzić, czy kontrolka na stacji ładującej nie mruga na czerwono. Patrz <i>Lampka kontrolna na stacji ładującej na stronie 51</i> .
	Płytki ładujące urządzenia lub płytki kontaktowe na stacji ładującej są skorodowane.	Oczyścić płytki ładujące i stykowe drobnopiętrowym papierem ściernym. Jeśli problem utrzymuje się, należy skontaktować się z technikiem w autoryzowanym serwisie.
<i>Nieprawidłowy kod PIN</i>	Wprowadzono nieprawidłowy kod PIN. Dozwolonych jest pięć prób, po których klawiatura zostanie zablokowana na pewien czas.	Wprowadzić prawidłowy kod PIN. W razie utraty kodu PIN należy skontaktować się z działem obsługi klienta GARDENA.
<i>Brak napędu</i>	Produkt zaczeplił się o coś i zaczął się ześlizgiwać.	Uwolnić urządzenie i usunąć przyczynę braku napędu. Jeśli przyczyną była mokra trawa, przed ponownym użyciem urządzenia należy poczekać, aż trawnik wyschnie.
	Obszar pracy obejmuje strome zbocze.	Stromą pochyłość należy odizolować. Patrz <i>Określanie lokalizacji przewodu ograniczającego na stronie 17</i> .
	Przewód doprowadzający nie jest ułożony ukośnie na pochyłości.	Upewnić się, że przewód doprowadzający jest położony ukośnie w poprzek pochyłości. Patrz <i>Określanie lokalizacji przewodu doprowadzającego na stronie 20</i> .
<i>Silnik koła przeciżony, lewa/prawa strona</i>	Wokół koła napędowego owinęła się trawa lub inny przedmiot.	Sprawdzić koło napędowe i usunąć trawę lub inny przedmiot.
<i>Usterka czujnika zderzenia, przód/tył</i>	Obudowa kosiarki nie może poruszać się swobodnie względem podwozia.	Sprawdzić, czy obudowa kosiarki może poruszać się swobodnie względem podwozia. Jeśli problem utrzymuje się, należy skontaktować się z technikiem w autoryzowanym serwisie.

Komunikat	Przyczyna	Rozwiązanie
<i>Alarm! Kosiarka wyłączona</i>	Alarm się włączył, ponieważ urządzenie zostało wyłączone.	Dostosować poziom ochrony w menu <i>Ochrona</i> . Patrz <i>Poziom ochrony na stronie 28</i> .
<i>Alarm! Kosiarka zatrzymana</i>	Alarm się włączył, ponieważ urządzenie zostało zatrzymane.	
<i>Alarm! Kosiarka uniesiona</i>	Alarm się włączył, ponieważ urządzenie zostało podniesione.	
<i>Alarm! Pochylona kosiarka</i>	Alarm się włączył, ponieważ urządzenie zostało przechylone.	
<i>Zablokowana stacja ładująca</i>	Styk pomiędzy płytkami ładującymi na urządzeniu a płytkami stykowymi na stacji ładującej może być słaby i urządzenie podjęło wiele prób ładowania.	Umieścić urządzenie w stacji ładującej i sprawdzić, czy płytki ładujące i płytki stykowe mają dobry kontakt ze sobą.
	Na drodze urządzenia znajduje się przeszkoda uniemożliwiająca powrót do stacji ładującej.	Usunąć przedmiot.
	Stacja ładująca jest przechylona lub wygięta.	Położyć płytę podstawy na równym podłożu.
	Przewód doprowadzający nie jest prawidłowo zamontowany.	Sprawdzić, czy przewód doprowadzający został zamontowany zgodnie z instrukcją. Patrz <i>Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23</i> .
<i>Zablokowanie w stacji ładującej</i>	Przedmiot na drodze urządzenia uniemożliwia opuszczenie stacji ładującej.	Usunąć przedmiot.
<i>Odwrócona</i>	Urządzenie jest zbyt mocno przechylone lub przewróciło się.	Ustawić kosiarkę w poziomie.
<i>Wymaga ręcznego ładowania</i>	Urządzenie jest ustawione w trybie pracy <i>Obszar odrębny</i> .	Umieścić produkt w stacji ładującej.
<i>Następne uruchom. gg:mm</i>	Ustawienia harmonogramu uniemożliwiają pracę urządzenia.	Zmienić ustawienia harmonogramu. Patrz <i>Konfigurowanie ustawień harmonogramu na stronie 26</i> .
	Trwa czas spoczynkowy. W urządzeniu zaprogramowano okres gotowości zgodny z wartościami w tabeli „Czas gotowości”.	To zachowanie jest normalne i nie wymaga żadnych działań.
	Godzina lub data w urządzeniu jest nieprawidłowa.	Ustawić czas. Patrz <i>Ustawianie daty i godziny na stronie 32</i> .
<i>Dzisiejsze koszenie zakończone</i>	W urządzeniu zaprogramowano okres gotowości zgodny z wartościami w tabeli „Czas gotowości”.	To zachowanie jest normalne i nie wymaga żadnych działań. Patrz <i>Harmonogram i tryb gotowości na stronie 37</i> .

Komunikat	Przyczyna	Rozwiązanie
<i>Uniesiona</i>	Po podniesieniu urządzenia został aktywowany czujnik podnoszenia.	Sprawdzić, czy obudowa urządzenia może poruszać się swobodnie względem podwozia. Usunąć lub utworzyć wyspę wokół przedmiotów, które mogą spowodować uniesienie podwozia. Jeśli problem utrzymuje się, należy skontaktować się z technikiem w autoryzowanym serwisie.
<i>Usterka koła napędowego, prawe/lewe</i>	Wokół koła napędowego owinęła się trawa lub inny przedmiot.	Wyczyścić koła i obszar wokół nich.
<i>Problem związany z układem elektronicznym</i>	Tymczasowa usterka związana z układem elektronicznym lub oprogramowaniem sprzętowym urządzenia.	Ponownie uruchomić urządzenie. Jeśli problem utrzymuje się, należy skontaktować się z technikiem w autoryzowanym serwisie.
<i>Usterka czujnika pętli, przód/tył</i>		
<i>Problem związany z czujnikiem pochylenia</i>		
<i>Przejsiowa usterka</i>		
<i>Nieprawidłowa kombinacja rezerwowego urządzenia</i>		
<i>Tymczasowa usterka akumulatora</i>		
<i>Usterka funkcji bezpieczeństwa</i>		
<i>Problem związany z systemem ładowania</i>	Nieprawidłowy typ akumulatora.	Zgodnie z zaleceniem producenta należy korzystać z oryginalnych akumulatorów.
<i>Usterka akumulatora</i>	Tymczasowa usterka związana z akumulatorem lub oprogramowaniem sprzętowym urządzenia.	Ponownie uruchomić urządzenie. Jeśli problem utrzymuje się, należy skontaktować się z technikiem w autoryzowanym serwisie.
	Nieprawidłowy typ akumulatora.	Zgodnie z zaleceniem producenta należy korzystać z oryginalnych akumulatorów.

Komunikat	Przyczyna	Rozwiązanie
<i>Temperatura akumulatora przekracza wartość graniczną</i>	Temperatura w akumulatorze jest zbyt wysoka lub zbyt niska, aby można było rozpocząć pracę.	Nie podejmować żadnych czynności. Urządzenie zacznie działać, gdy temperatura będzie mieścić się w wyznaczonym limicie.
<i>Natężenie prądu ładowania zbyt wysokie</i>	Niewłaściwy lub niesprawny zasilacz.	Ponownie uruchomić urządzenie. Jeśli problem utrzymuje się, należy skontaktować się z technikiem w autoryzowanym serwisie.
<i>Problem z łącznością</i>	Potencjalny problem w płytce układu elektronicznego łączności w urządzeniu.	Ponownie uruchomić urządzenie. Jeśli problem utrzymuje się, należy skontaktować się z technikiem w autoryzowanym serwisie.
<i>Przywrócono ust. łączności</i>	Przywrócono ustawienia łączności po wystąpieniu usterki.	W razie potrzeby sprawdzić i zmienić ustawienia.
<i>Niska jakość sygnału</i>	Płytkę układu elektronicznego łączności w urządzeniu jest zamontowana odwrotnie, ewentualnie urządzenie jest odwrócone lub pochylone.	Upewnić się, że produkt nie jest odwrócony ani przewrócony. Jeśli problem utrzymuje się, należy skontaktować się z technikiem w autoryzowanym serwisie.

Komunikat	Przyczyna	Rozwiązanie
<i>Brak sygnału pętli</i>	Zasilacz lub przewód niskiego napięcia nie są podłączone.	Jeśli wskaźnik LED stanu stacji ładującej nie świeci, oznacza to brak zasilania. Należy sprawdzić połączenie gniazda zasilania z wyłącznikiem różnicowoprądowym. Należy upewnić się, czy przewód niskiego napięcia jest podłączony do stacji ładującej.
	Zasilacz lub przewód niskiego napięcia jest uszkodzony lub nie jest podłączony.	Należy wymienić zasilacz lub przewód niskiego napięcia.
	Pętla ograniczająca nie jest podłączona do stacji ładującej.	Sprawdzić, czy złącza przewodu ograniczającego są prawidłowo połączone ze stacją ładującą. Wymienić złącza, jeśli są uszkodzone. Patrz <i>Montaż przewodu ograniczającego na stronie 22</i> .
	Granica jest przerwana przewodem.	Sprawdzić wskaźnik LED stacji ładującej. Jeżeli wskazuje na przerwanie pętli ograniczającej, należy wymienić uszkodzony odcinek przewodu na nowy i dołączyć przy użyciu oryginalnych złączy.
	<i>Tryb ECO</i> został włączony, a produkt wykonał próbę uruchomienia poza stacją ładującą.	Umieść urządzenie w stacji ładującej, uruchom je i zamknij pokrywę.
	Pętla ograniczająca jest skrzyżowana na drodze do oraz z wyspy.	Sprawdzić, czy przewód ograniczający został ułożony zgodnie z instrukcją, np. we właściwym kierunku wokół wyspy. Patrz <i>Montaż przewodu ograniczającego na stronie 22</i> .
	Parowanie między urządzeniem a stacją ładującą zostało przerwane.	Umieść urządzenie w stacji ładującej i wygeneruj nowy sygnał pętli. Patrz <i>Tworzenie nowego sygnału pętli na stronie 29</i> .
	Zakłócenia ze strony metalowych przedmiotów (ogrodzenia, stal zbrojeniowa) lub zakopanych w pobliżu przewodów.	Aby zwiększyć siłę sygnału, należy przesunąć pętlę ograniczającą i/lub utworzyć „wyspy” w obszarze roboczym.
	Urządzenie znajduje się zbyt daleko od pętli ograniczającej.	Ponownie zamontować pętlę ograniczającą w taki sposób, aby wszystkie części obszaru roboczego znajdowały się w odległości nie większej niż 15 m / 50 stóp od pętli ograniczającej.
<i>Pochylona kosiar-ka</i>	Urządzenie jest przechylone pod kątem większym niż maksymalny.	Ustawić urządzenie na płaskim podłożu.

Komunikat	Przyczyna	Rozwiązanie
<i>NIE zmieniono połączenia</i>	Nie udało się zmienić sygnału pętli.	Spróbuj utworzyć <i>nowy sygnał pętli</i> kilka razy. Patrz <i>Tworzenie nowego sygnału pętli na stronie 29</i> . Jeśli problem utrzymuje się, należy skontaktować się z technikiem w autoryzowanym serwisie.

6.3 Komunikaty informacyjne

Komunikaty informacyjne z poniższej tabeli są wyświetlane na wyświetlaczu urządzenia. Jeśli dany komunikat często się powtarza, należy porozmawiać z przedstawicielem GARDENA.

Komunikat	Przyczyna	Rozwiązanie
<i>Niski poziom naładowania akumulatora</i>	Kosiarka nie może znaleźć stacji ładowującej.	Zmienić położenie przewodu doprowadzającego. Patrz <i>Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23</i> .
	Akumulator jest zużyty.	Wymienić akumulator. Patrz <i>Akumulator na stronie 41</i> .
	Antena stacji ładowującej jest uszkodzona.	Sprawdzić, czy kontrolka na stacji ładowującej nie mruga na czerwono. Patrz <i>Lampka kontrolna na stacji ładowującej na stronie 51</i> .
	Płytki ładujące urządzenia lub płytki kontaktowe na stacji ładowującej są skodowane.	Oczyścić płytki ładujące i stykowe drobnopiętnym papierem ściernym. Jeśli problem utrzymuje się, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
<i>Przywrócono ustawienia</i>	Potwierdzenie wykonania funkcji <i>Kasuj ustawienia użytkownika</i> .	Nie podejmować żadnych czynności.
<i>Nie znaleziono doprowadz.</i>	Przewód doprowadzający nie jest podłączony do stacji ładowującej.	Sprawdzić, czy złącze przewodu doprowadzającego jest prawidłowo podłączone do stacji ładowującej. Patrz <i>Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23</i> .
	Przerwa w przewodzie doprowadzającym.	Sprawdzić, gdzie wystąpiło przerwanie i usunąć je.
	Przewód doprowadzający nie jest połączony z przewodem ograniczającym.	Sprawdzić, czy przewód doprowadzający jest prawidłowo połączony z przewodem ograniczającym. Patrz <i>Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23</i> .
<i>Kalibracja przewodu doprowadzającego zakończona niepowodzeniem</i>	Kalibracja przewodu doprowadzającego przez urządzenie zakończyła się niepowodzeniem.	Sprawdzić, czy przewód doprowadzający został zainstalowany zgodnie z instrukcją. Patrz <i>Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23</i> .

Komunikat	Przyczyna	Rozwiązanie
<i>Kalibracja przewodu doprowadzającego zakończona</i>	Kalibracja przewodu doprowadzającego przez kosiarkę powiodła się.	Nie podejmować żadnych czynności.
<i>Zmiana połączenia</i>	Nowy sygnał pętli został pomyślnie zmieniony.	Nie podejmować żadnych czynności.

6.4 Lampka kontrolna na stacji ładującej

Prawidłowa instalacja jest potwierdzona przez kontrolę na stacji ładującej, która wówczas się świeci stale lub miga na zielono. Jeżeli kontrolka zachowuje się inaczej, należy postępować według instrukcji w poniższej sekcji Rozwiązywanie problemów.

Informacje można również znaleźć na stronie www.gardena.com. Więcej informacji można uzyskać w najbliższym dziale obsługi klienta GARDENA.

Światło	Przyczyna	Rozwiązanie
<i>Stale zielone światło</i>	Sygnały są dobre	Nie podejmować czynności
<i>Zielone migające</i>	Sygnały są dobre; tryb ECO jest aktywny.	Nie są wymagane żadne działania. Aby uzyskać więcej informacji na temat trybu ECO. Patrz <i>Tryb ECO na stronie 32</i> .
<i>Niebieskie migające</i>	Przewód pętli ograniczającej nie jest podłączony do stacji ładującej.	Sprawdzić, czy złącza przewodu ograniczającego są prawidłowo połączone ze stacją ładującą. Patrz <i>Montaż przewodu ograniczającego na stronie 22</i> .
	Przerwa w pętli ograniczającej.	Sprawdzić, gdzie wystąpiło przerwanie. Wymienić uszkodzony odcinek przewodu na nowy i dołączyć przy użyciu oryginalnych złączek.
<i>Żółte migające światło</i>	Przewód doprowadzający nie jest podłączony do stacji ładującej.	Sprawdzić, czy złącze przewodu doprowadzającego jest prawidłowo podłączone do stacji ładującej. Patrz <i>Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23</i>
	Przerwa w przewodzie doprowadzającym.	Sprawdzić, gdzie wystąpiło przerwanie. Wymienić uszkodzony odcinek przewodu doprowadzającego na nowy i połączyć go, używając oryginalnej złączki.
<i>Czerwone migające</i>	Zakłócenie w antenie stacji ładującej.	Skontaktować się z działem obsługi klienta firmy GARDENA.
<i>Czerwone światło stale</i>	Usterka w płycie układu elektronicznego lub nieprawidłowe zasilanie w stacji ładującej. Usterka powinna być naprawiona przez technika w autoryzowanym serwisie.	Skontaktować się z działem obsługi klienta firmy GARDENA.

6.5 Objawy

Jeśli produkt nie działa w oczekiwany sposób, należy postąpić zgodnie z poniższą instrukcją usuwania objawów.

Na stronie www.gardena.com znajduje się sekcja z najczęściej zadawanymi pytaniami, gdzie można znaleźć bardziej szczegółowe odpowiedzi na różne standardowe pytania. Jeśli nadal nie da się ustalić przyczyny usterki, należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy GARDENA.

Objawy	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie ma problemy z doko- naniem.	Przewód doprowadzający nie jest uło- żony prosto w odpowiedniej odległości od stacji ładującej.	Sprawdzić, czy stacja ładująca została ustawiona zgodnie z instrukcjami w sekcji <i>Instalacja stacji ładującej na stro- nie 21</i>
	Przewód doprowadzający nie jest uło- żony w specjalnej szczelinie na spodzie stacji ładującej.	Dla prawidłowej pracy bardzo ważne jest, aby przewód doprowadzający był idealnie prosty i w odpowiednim po- łożeniu pod stacją ładującą. Z tego po- wodu należy sprawdzić, czy przewód doprowadzający na pewno przechodzi przez szczelinę w stacji ładującej. Patrz <i>Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23.</i>
	Stacja ładująca nie znajduje się na pł- askim podłożu.	Ustawić stację ładującą na idealnie pł- askim podłożu. Patrz <i>Miejsce instalacji stacji ładującej na stronie 15.</i>
Urządzenie pracu- je o niewłaściwej porze	Godzina lub data w urządzeniu są nie- prawidłowe.	Ustawić godzinę lub datę. Patrz <i>Usta- wianie daty i godziny na stronie 32.</i>
	Czas rozpoczęcia i zakończenia kosze- nia jest nieprawidłowy.	Zmienić ustawienia harmonogramu. Patrz <i>Resetowanie ustawienia harmo- nogramu na stronie 27.</i>
Urządzenie drga.	Uszkodzone noże mogą powodować zaburzenia równowagi w układzie tną- cym.	Sprawdzić noże i śruby. W razie po- trzeby wymienić. Patrz <i>Wymiana noży na stronie 40.</i>
	Za dużo noży w jednym położeniu po- woduje brak równowagi w układzie tną- cym.	Sprawdzić, czy na każdej śrubie jest zamontowany tylko jeden nóż.
	Stosowane są różne wersje (grubości) noży.	Sprawdzić, czy nie zamontowano róż- nych wersji noży.
Urządzenie poru- sza się, ale tarcza tnąca się nie obra- ca.	Urządzenie szuka stacji ładującej lub jedzie do punktu początkowego.	Nie podejmować żadnych czynności. Tarcza tnąca nie obraca się, kiedy urządzenie szuka stacji ładującej.

Objawy	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie kosi przez krótsze okresy między ładowaniami niż zwykle.	Trawa lub inne przedmioty blokują tarczę koszącą.	Usunąć i wyczyścić dysk tnący. Patrz <i>Wyczyszczenie maszyny na stronie 39</i> .
	Akumulator jest zużyty.	Wymenić akumulator. Patrz <i>Akumulator na stronie 41</i> .
	Stępione noże. Koszenie trawy wymaga więcej energii.	Wymenić noże. Patrz <i>Wymiana noży na stronie 40</i> .
Zarówno czas koszenia, jak i ładowania, są krótsze niż zwykle.	Akumulator jest zużyty.	Wymenić akumulator. Patrz <i>Akumulator na stronie 41</i> .
Urządzenie jest zaparkowane na kilka godzin w stacji ładującej.	W urządzeniu zaprogramowano okres spoczynku zgodny z wartościami w tabeli „Czas spoczynku”. Patrz <i>Harmonogram i tryb gotowości na stronie 37</i> .	Nie podejmować żadnych czynności.
	Przycisk STOP został wciśnięty.	Otworzyć pokrywę, wpisać kod PIN i potwierdzić przyciskiem OK . Nacisnąć przycisk Start i zamknąć pokrywę.
	Aktywny jest tryb parkowania.	Zmienić tryb pracy. Patrz <i>Tryby pracy na stronie 36</i> .
	Urządzenie nie może pracować, jeśli temperatura baterii jest zbyt wysoka lub zbyt niska.	Sprawdzić, czy stacja ładująca jest umieszczona w obszarze chronionym przed promieniami słonecznymi.

Objawy	Przyczyna	Rozwiązanie
Nierówne efekty koszenia.	Urządzenie pracuje przez zbyt mało godzin dziennie.	Wydłużyć czas koszenia. Patrz <i>Obliczanie odpowiedniej liczby godzin pracy na stronie 27</i> .
	Kształt obszaru pracy wymaga użycia funkcji <i>Teren 1–3</i> , aby urządzenie mogło dotrzeć do wszystkich odległych obszarów.	Skierować produkt do oddalonego obszaru. Patrz <i>Ustawianie pokrycie trawnika na stronie 30</i> .
	Ustawienie <i>Jak często?</i> jest nieprawidłowe w stosunku do rozkładu obszaru pracy.	Sprawdzić, czy wybrano prawidłową wartość ustawienia <i>Jak często?</i>
	Obszar roboczy jest zbyt duży.	Ograniczyć obszar pracy lub wydłużyć harmonogram. Patrz <i>Ustawianie harmonogramu na stronie 26</i> .
	Stępione noże.	Wymienić wszystkie noże. Patrz <i>Wymiana noży na stronie 40</i> .
	Zbyt wysoka trawa w porównaniu do ustawionej wysokości koszenia.	Zwiększyć wysokość koszenia, a następnie stopniowo ją zmniejszać.
	Nagromadzenie trawy na tarczy tnącej lub wokół wałka silnika.	Sprawdzić, czy tarcza tnąca obraca się swobodnie. Jeśli nie, wymontować tarczę tnącą, a następnie usunąć trawę i inne przedmioty. Patrz <i>Wyczyszczenie maszyny na stronie 39</i> .

6.6 Odnajdywanie przerwy w przewodzie pętli

Przerwanie przewodu pętli jest zazwyczaj wynikiem nieumyślnego uszkodzenia mechanicznego, np. w czasie prac ogrodniczych z wykorzystaniem łopaty. W krajach, gdzie grunt zamraża podczas zimy, ostre kamienie przemieszczające się glebie mogą uszkodzić przewód. Przerwanie może być także wynikiem nadmiernego naprężenia przewodu powstałego podczas układania.

Koszenie trawy bardzo nisko tuż po ułożeniu przewodów może spowodować uszkodzenie izolacji. Uszkodzenia izolacji mogą spowodować przerwanie kilka tygodni lub miesięcy później. Aby tego uniknąć, w pierwszym tygodniu po ułożeniu przewodów wybrać maksymalną wysokość cięcia, a następnie zmniejszać co dwa tygodnie do momentu osiągnięcia pożądanej wysokości cięcia.

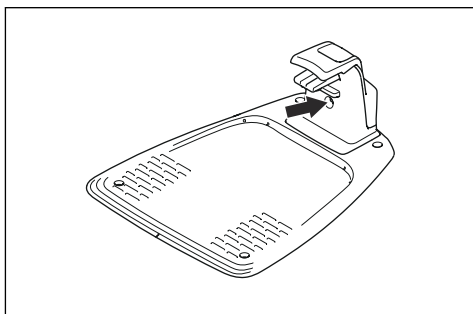
Niewłaściwe połączenie przewodu ograniczającego może również spowodować zakłócenia kilka tygodni po jego wykonaniu.

Może to być wynikiem np. niedokładnego zaciśnięcia złączki przy pomocy szczypiec lub zastosowania złączki o jakości niższej od oryginalnej. Przed przejściem do dalszych etapów sprawdzić wszystkie połączenia.

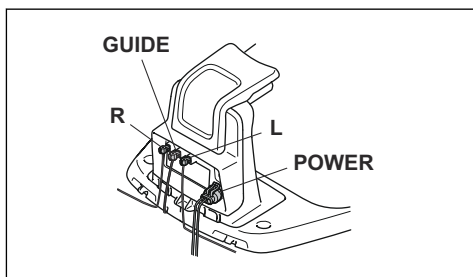
Przerwanie przewodu można zlokalizować poprzez stopniowe skracanie o połowę sprawdzanego przewodu pętli, aż do momentu kiedy pozostanie tylko krótki odcinek przewodu, na którym mogło dojść do przerwania.

Poniższa metoda nie będzie działać po włączeniu trybu *ECO*. Najpierw należy wyłączyć tryb *ECO*. Patrz *Tryb ECO na stronie 32*.

1. Sprawdzić, czy kontrolka na stacji ładującej miga na niebiesko, co wskazuje na przerwę w pętli ograniczającej. Patrz *Lampka kontrolna na stacji ładującej na stronie 51*.



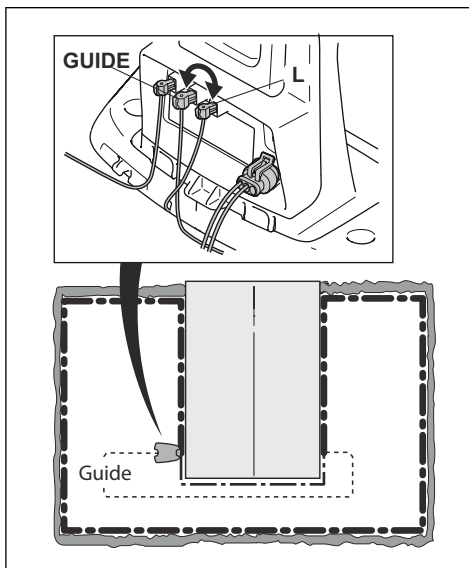
2. Sprawdzić, czy połączenia pętli ograniczającej po stronie stacji ładującej są wykonane prawidłowo i nie są uszkodzone. Sprawdzić, czy kontrolka na stacji ładującej nadal miga na niebiesko.



3. Zamienić połączenia pomiędzy przewodem doprowadzającym a jednym z końców pętli ograniczającej w stacji ładującej.

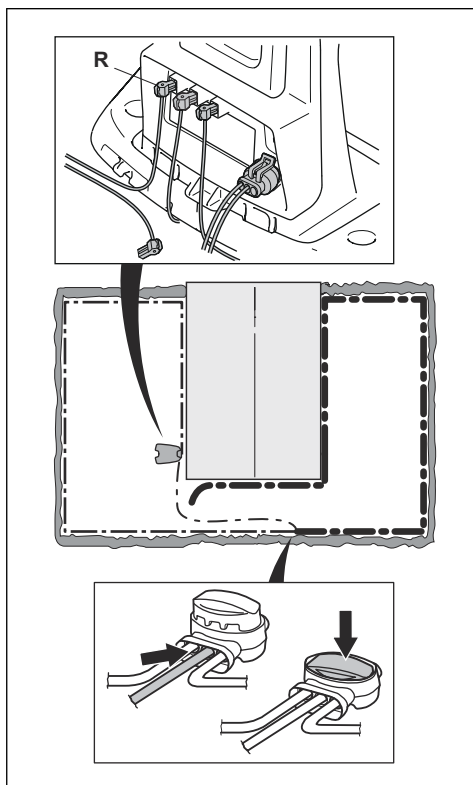
Rozpocząć od zamienienia połączeń L i GUIDE.

Jeśli kontrolka miga światłem żółtym, wówczas przerwanie znajduje się w pętli ograniczającej gdzieś pomiędzy L a miejscem, w którym przewód doprowadzający podłączony jest do pętli ograniczającej (gruba czarna linia na ilustracji).

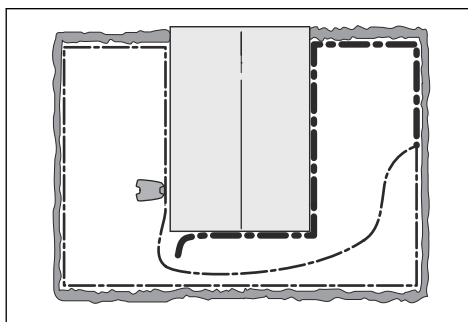


W celu usunięcia usterki potrzebny będzie przewód ograniczający, złącza i złączki:

- a) Jeśli podejrzany przewód ograniczający jest krótki, wówczas najłatwiej jest wymienić cały przewód ograniczający między L a punktem, gdzie przewód doprowadzający jest podłączony do przewodu ograniczającego (gruba czarna linia).
- b) Jeśli podejrzany przewód ograniczający jest długi (gruba czarna linia), wówczas należy wykonać następujące czynności: Umieścić L i GUIDE z powrotem w oryginalnych położeniach. Następnie odłączyć R. Podłączyć nowy przewód ograniczający do R. Podłączyć drugi koniec tego nowego przewodu ograniczającego przy pomocy złączki na środku podejrzanego fragmentu przewodu.

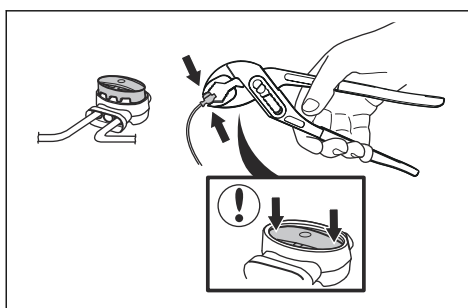


Jeśli kontrolka zacznie migać na żółto, wówczas przerwanie znajduje się gdzieś na odcinku pomiędzy odłączonym końcem a miejscem podłączenia nowego przewodu (gruba czarna linia poniżej). W takim przypadku podłącz nowy przewód bliżej odłączonego końca (w przybliżeniu na środku podejrzanego, teraz krótszego odcinka) i ponownie sprawdź, czy kontrolka świeci na zielono (lub żółto).



Kontynuuj do momentu, kiedy pozostanie tylko bardzo krótki odcinek, który powoduje przełączanie między zielonym (lub żółtym) światłem i niebieskim migającym światłem. Następnie postępuj zgodnie z instrukcją w kroku 5 poniżej.

4. Jeśli kontrolka nadal miga na niebiesko w kroku 3 powyżej: Umieścić L i GUIDE z powrotem w oryginalnych położeniach. Następnie zamienić R i GUIDE. Jeśli kontrolka teraz świeci zielonym ciągłym światłem, odłączyć L i podłączyć nowy przewód ograniczający do L. Podłączyć drugi koniec tego nowego przewodu na środku podejrzanego odcinka przewodu. Postępować w ten sam sposób jak w punktach 3a) i 3 b) powyżej.
5. Po odnalezieniu przerwania wymienić uszkodzony odcinek na nowy przewód. Zawsze stosować oryginalne złączki.



7 Transport, przechowywanie i utylizacja

7.1 Transport

Dołączone akumulatory litowo-jonowe są zgodne z przepisami dotyczącymi towarów niebezpiecznych.

- Przestrzegać wszystkich przepisów krajowych, które mają zastosowanie.
- Należy przestrzegać specjalnych zaleceń podanych na opakowaniu i etykietach dotyczących transportu komercyjnego, w tym także usług transportowych świadczonych przez strony trzecie i spedytorów.

7.2 Przechowywanie

- Naładować całkowicie produkt. Patrz *Ładowanie akumulatora na stronie 38*.
- Wylączyć produkt. Patrz *Przycisk Wł./Wyl. na stronie 35*.
- Wyczyścić produkt. Patrz *Wyczyszczenie maszyny na stronie 39*.
- Produkt przechowywać w suchym i nienarażonym na przymrozki miejscu.
- Podczas przechowywania produkt powinien dotykać wszystkimi kółkami równego podłoża.
- Jeśli stacja ładowująca znajduje się w pomieszczeniu, odłącz zasilanie i wszystkie złącza od stacji ładowującej. Włożyć końcówkę przewodu każdego złącza do skrzyni chroniącej złącze.

Uwaga: Jeśli stacja ładowująca znajduje się na zewnątrz, nie odłączaj zasilania ani złączy.

- Skontaktować się z przedstawicielem handlowym GARDENA, aby dowiedzieć się, jakie akcesoria są dostępne do urządzenia.

7.3 Utylizacja

- Przestrzegać lokalnych wymogów dotyczących recyklingu oraz obowiązujących przepisów.
- W przypadku pytań dotyczących demontażu akumulatora — patrz *Wymiana akumulatora na stronie 41*.

8 Dane techniczne

8.1 Dane techniczne

Data (dane)	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Wymiary		
Długość, cm / cale	55 / 21,7	58 / 22,8
Szerokość, cm / cale	38 / 15,0	39 / 15,4
Wysokość, cm / cale	23 / 9,1	23 / 9,1
Masa, kg / funty	7,3 / 16	8,3 / 18

Układ elektryczny	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Akumulator, litowo-jonowy, 18 V / 2,0 Ah. Nr kat.	590 21 42-02, 593 11 40-01, 593 11 40-02	
Akumulator, litowo-jonowy, 18,25 V / 2,0 Ah. Nr kat.	590 21 42-03	
Zasilanie (28V DC), V AC	100-240	100-240
Długość przewodu niskiego napięcia, m / stopy	5 / 16,4	5 / 16,4
Średnie zużycie energii przy maksymalnym wykorzystaniu urządzenia	4 kWh/miesiąc w obszarze pracy 500 m ² obszaru roboczego	7 kWh/miesiąc w obszarze pracy 1250 m ² obszaru roboczego
Natężenie prądu ładowania, A DC	1 / 1,3	1,3
Typ zasilacza	FW7312, ADP-40BR, ADP 28AR	FW7312, ADP-40BR, ADP 28AR
Średni czas koszenia, min	65	65
Średni czas ładowania, min	60	60

Antena pętli ograniczającej	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Zakres częstotliwości roboczych, Hz	300-80000	300-80000
Maksymalna moc częstotliwości radiowych ² , mW przy 60 m	<25	<25

² Maksymalna aktywna moc wyjściowa anten na paśmie częstotliwości roboczej urządzeń do komunikacji radiowej.

Emisję hałasu do otoczenia zmierzono jako moc akustyczną³	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Zmierzony poziom hałasu w dB (A)	56	56
Gwarantowany poziom hałasu w dB (A)	58	58
Poziom ciśnienia akustycznego w uchu operatora ⁴ , dB (A)	45	45

Deklaracje dotyczące emisji hałasu są zgodne z normą EN 50636-2-107:2015.

Koszenie	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Układ koszący	3 noże przykręcone do tarczy koszącej	
Prędkość obrotowa silnika ostrza, obr./min	2500	2500
Pobór mocy podczas koszenia, W +/- 20%	20	20
Wysokość koszenia, cm / cale	2-5 / 0,8-2	2-5 / 0,8-2
Szerokość koszenia, cm / cale	16 / 6,3	22 / 8,7
Największe możliwe przejście, cm / cale	60 / 24	60 / 24
Maksymalne nachylenie obszaru koszenia, %	35	35
Maksymalne nachylenie pętli ograniczającej, %	10	10
Maksymalna długość pętli ograniczającej, m / stopy	300 / 980	300 / 980
Maksymalna długość pętli doprowadzającej ⁵ , m / stopy	150 / 490	150 / 490

Klasyfikacja IP	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Produkt	IPX5	IPX5
Stacja ładowująca	IPX5	IPX5
Zasilacz	IPX4	IPX4

³ Emisję hałasu do otoczenia zmierzono jako moc akustyczną (L_{WA}), zgodnie z dyrektywą WE 2000/14/WE oraz prawem Nowej Południowej Walii (Protection of the Environment Operations Regulation 2017, Noise Control). Gwarantowana moc akustyczna uwzględnia odchylenia produkcyjne oraz wahania wyników pomiarów w przedziale 1-3 dB(A). Dane dotyczące emisji hałasu można znaleźć na tabliczce znamionowej oraz w rozdziale „Dane techniczne”.

⁴ Wahania poziomu ciśnienia akustycznego K_{pA} , 2-4 dB (A).

⁵ Pętla doprowadzająca jest pętlą utworzoną przez przewód doprowadzający i część pętli ograniczającej od połączenia z przewodem doprowadzającym do właściwego połączenia w stacji ładowującej.

Bluetooth®	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Zakres częstotliwości roboczych, Hz	2400–2484	2400–2484
Maksymalna przekazywana moc, dBm	8	8

Wewnętrzne SRD (urządzenie krótkiego zasięgu)	SILENO city, SILENO life	smart SILENO city, smart SILENO life
Zakres częstotliwości roboczych, Hz	-	863-870
Maksymalna przekazywana moc, dBm	-	14
Zasięg radiowy na wolnym obszarze, ok. m	-	100

Husqvarna AB nie gwarantuje pełnej kompatybilności pomiędzy urządzeniem a innego typu systemami bezprzewodowymi takimi jak: zdalne sterowanie, nadajniki radiowe, aparaty słuchowe dla osób niedosłyszących, podziemne elektryczne ogrodzenia dla zwierząt lub inne.

Urządzenia są produkowane w Wielkiej Brytanii lub w Czechach. Należy zapoznać się z informacjami na tabliczce znamionowej. Patrz *Wstęp na stronie 3*.

9 Gwarancja

9.1 Warunki gwarancji

Gwarancja firmy GARDENA na funkcjonalność tego produktu obejmuje okres 2 lat od daty zakupu. Gwarancja obejmuje poważne awarie wynikłe na skutek wad materiałowych lub błędów produkcji. W okresie trwania gwarancji wadliwy produkt zostanie wymieniony lub naprawiony na nasz koszt, jeżeli będą spełnione następujące warunki:

- Urządzenie i stację ładującą należy użytkować wyłącznie w sposób zgodny z niniejszą instrukcją obsługi. Niniejsza gwarancja producenta nie ma wpływu na roszczenia gwarancyjne wobec dealera/sprzedawcy.
- Użytkownicy końcowi ani inne nieupoważnione do tego osoby nie mogą podejmować prób naprawienia tego urządzenia.

Przykłady usterek nieobjętych gwarancją:

- Uszkodzenia spowodowane przedostawaniem się wody przy użyciu myjki wysokociśnieniowej lub zanurzeniem pod wodą, na przykład podczas ulewnego deszczu.
- Uszkodzenia spowodowane wylądowaniami atmosferycznymi.
- Uszkodzenia spowodowane przez niewłaściwe przechowywanie lub obsługę akumulatora.
- Uszkodzenia spowodowane na skutek użycia nieoryginalnego akumulatora (innego niż GARDENA).
- Uszkodzenia spowodowane korzystaniem z nieoryginalnych części zamiennych i akcesoriów GARDENA, takich jak noże i materiały montażowe.
- Uszkodzenia przewodu pętli.
- Uszkodzenia spowodowane nieautoryzowaną modyfikacją bądź ingerencją w produkt lub jego układ zasilania.

Noże i koła są podzespołami zużywającymi się i nie są objęte gwarancją.

W przypadku awarii urządzenia GARDENA należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy GARDENA, aby uzyskać dalsze wskazówki.

Przed skontaktowaniem się z działem obsługi klienta firmy GARDENA, należy przygotować rachunek i informację o numerze seryjnym urządzenia.

10 Deklaracja zgodności WE

10.1 Deklaracja zgodności WE

Firma **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Szwecja, tel.: +46-36-146500, oświadcza, że kosiarki zautomatyzowane **GARDENA SILENO city**, **GARDENA smart SILENO city**, **GARDENA SILENO life** i **GARDENA smart SILENO life** o numerach seryjnych datowanych na 2019 tydzień 45 i nowsze (rok i tydzień są wyraźnie podane na tabliczce znamionowej, przed numerem seryjnym) są zgodne z następującymi DYREKTYWAMI RADY:

- Dyrektywa „maszynowa” **2006/42/WE**.
 - Szczególne wymagania dla zautomatyzowanych kosiarek elektrycznych zasilanych akumulatorami **EN 50636-2-107: 2015**
 - Pola elektromagnetyczne **EN 62233: 2008**.
- Dyrektywa dotycząca „ograniczenia użycia niektórych substancji niebezpiecznych” **2011/65/UE**.
 - Stosowana jest następująca norma: **PN-EN 50581:2012**
- Dyrektywa „dotycząca emisji hałasu urządzeń pracujących na zewnątrz” **2000/14/WE**. Aby uzyskać informacje dotyczące emisji hałasu oraz szerokości cięcia, patrz *Dane techniczne na stronie 58*.

Jednostka notyfikowana 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, wydała raport dotyczący oceny zgodności według załącznika VI do Dyrektywy Rady z dnia 8 maja 2000 r. „dotyczącej emisji hałasu do środowiska” 2000/14/WE. Numer certyfikatu: 01/901/287 dla GARDENA SILENO city i dla GARDENA smart SILENO city, GARDENA SILENO life oraz GARDENA smart SILENO life.

- Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych **2014/53/UE**. Zostały zastosowane następujące normy:
 - **ETSI EN 303 447**, wersja V1.1.1
 - **ETSI EN 300 328**, wersja 2.2.0
- Kompatybilność elektromagnetyczna:
 - **ETSI EN 301 489-1** v2.2.0
 - **ETSI EN 301 489-17** v3.1.1

- W przypadku GARDENA smart SILENO city i GARDENA smart SILENO life wyposażonych w urządzenie smart system również:

- **ETSI EN 301 489-3** v2.1.1
- **ETSI EN 300 220-1** v3.1.1
- **ETSI EN 300 220-2** v3.1.1



Huskvarna, 2019-12-02

Lars Roos

Global R&D Director, Electric category

(Autoryzowany przedstawiciel Husqvarna AB oraz osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną).



INSTRUKCJA ORYGINALNA
Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia.
Copyright © 2020 GARDENA Manufacturing GmbH. All rights reserved

114 18 53-61



2020-06-18

